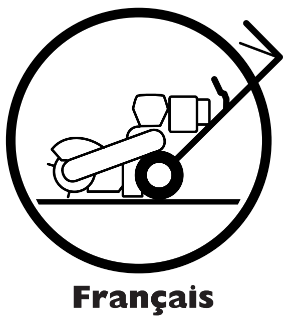
Manuel d’utilisation

SG13



Lisez attentivement ces instructions et assurez-vous de les avoir bien comprises avant d’utiliser la machine.

Français

Afin d’améliorer notre matériel, certaines spécifications et certains designs peuvent être soumis à quelques modifications sans avis préalable.

Aucune réclamation ne peut être introduite sur base des informations contenues dans les présentes instructions.

Pour toute réparation, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales. L’utilisation d’autres pièces annule la garantie.

Ne pas modifier ni installer d’équipement non standard sur l’unité sans le consentement du fabricant. Toute altération à l’unité peut donner lieu à un fonctionnement dangereux ou endommager l’unité.

Lorsque ce produit est usé ou n’est plus utilisé, il convient de le retourner au revendeur ou à un autre organisme à des fins de recyclage.

Beatrice, NE. Imprimé aux États-Unis

SOMMAIRE

INTRODUCTION

Félicitations

Nous vous remercions d'avoir acheté une déchiqueteuse Husqvarna. La confiance que vous nous portez vous a permis de choisir un produit de très haute qualité.

Ce manuel est un document important. Il décrit votre nouvelle machine Husqvarna. Lisez attentivement le manuel avant d'utiliser la machine. Le respect des instructions (utilisation, entretien, maintenance, etc.) peut prolonger considérablement la durée de vie de votre machine et même augmenter sa valeur sur le marché de l'occasion. Pour davantage d'informations, contactez votre revendeur.

Si vous vendez votre machine Husqvarna, veillez à remettre ce manuel d'utilisation au nouveau propriétaire.

Utilisation

La déchiqueteuse est utilisée pour enlever des souches d'arbres. En balayant latéralement de la lame le sommet et l'avant de la souche, cette dernière est déchiquetée petit à petit. Lisez le chapitre « Instructions de sécurité » avant d'utiliser la machine pour la première fois.

Assurance de la machine

Contactez votre compagnie d'assurance pour vérifier que votre nouvelle machine est bien couverte par une assurance. Vous devez avoir une assurance tous risques pour responsabilité civile, incendie, dommages et vol.

Service de qualité

Les produits Husqvarna sont vendus dans le monde entier et seulement dans des magasins spécialisés disposant d'un service après-vente. En tant que client, vous bénéficiez ainsi de la meilleure assistance et du meilleur service possibles. Avant sa livraison, la machine est inspectée et réglée par votre revendeur. Si vous avez besoin de pièces de rechange ou d'assistance en matière d'entretien, de garantie, etc., consultez le professionnel suivant :

Ce manuel concerne la machine portant le numéro de série :	Moteur

Numéro de série

Le numéro de série se trouve sur une plaque imprimée fixée sur le cadre à l'avant du moteur. Cette plaque comporte les informations suivantes :

- la désignation du type de machine (MODEL),
- le numéro de série de la machine (S/N).

Indiquez toujours la désignation de type et le numéro de série lorsque vous commandez des pièces de rechange.

Le numéro de série du moteur est gravé sur le carter moteur sous le dispositif de sécurité du niveau d'huile.

Le type du moteur est indiqué sur le carter moteur à droite du dispositif de sécurité du niveau d'huile, mais il apparaît également sur l'autocollant figurant sur le lanceur.

Indiquez le type et le numéro de série du moteur lorsque vous commandez des pièces de rechange destinées au moteur.



AVERTISSEMENT !

Xxxx xxx xxxx xx xxxx x xxxx.

Utilisé dans ce document pour informer le lecteur d'un risque de blessures, notamment si le lecteur NE SUIT PAS les instructions du manuel.

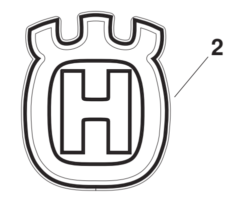
INFORMATION IMPORTANTE

Xxxx xxx xxxx xx xxxx x xxxx.

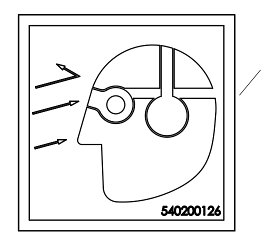
Utilisé dans ce document pour informer le lecteur d'un risque de dégâts matériels, notamment si le lecteur NE SUIT PAS les instructions du manuel. Également utilisé lorsqu'il y a un risque d'utilisation inadaptée ou de montage incorrect.

Autocollants et instructions indiquées sur la machine

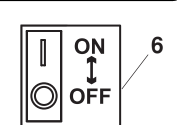




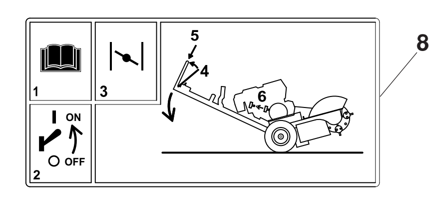


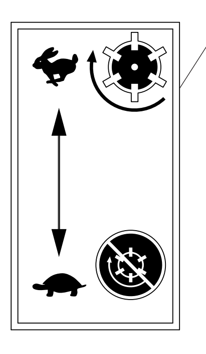


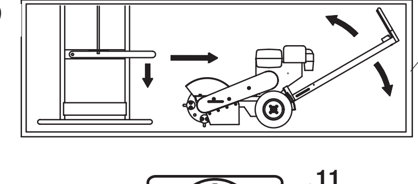


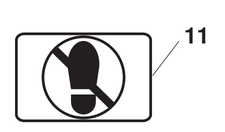














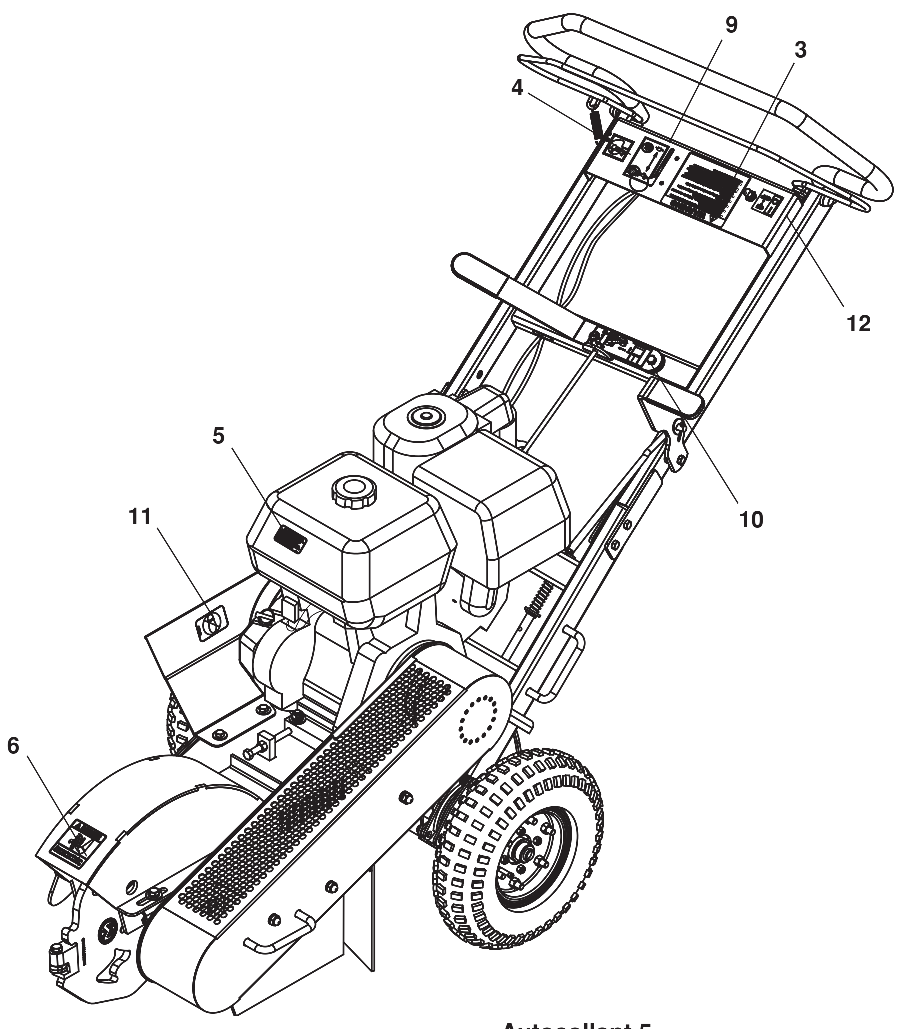




Les autocollants manquants ou illisibles doivent être remplacés avant toute utilisation de la machine.

1. Logo Husqvarna
2. Logo Husqvarna
3. Précautions générales
4. Utilisez une protection pour les oreilles et pour les yeux.
5. Avertissements sur les échappements
6. Interrupteur de marche/arrêt du moteur du guidon
7. DANGER Risque de blessure par la fraise
8. Procédure de démarrage
9. Accélération
10. Réglage de poignée
11. Ne marchez pas ici
12. SG13
13. Marquage de conformité CE. Uniquement pour le marché européen.
14. Numéro de modèle

SYMBOLES ET AUTOCOLLANTS



Autocollant 3

Information importante

Lisez et assurez-vous d'avoir bien compris le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine ou d'effectuer des travaux de maintenance.

Pour obtenir un exemplaire supplémentaire du manuel d'utilisation, contactez votre revendeur.

Suivez toutes les instructions de sécurité ; vous risquez dans le cas contraire de vous blesser ou de blesser des tiers.

Assurez-vous que la machine est en bon état de marche avant de l'utiliser.

Arrêtez le moteur et attendez que la machine soit immobile avant d'effectuer toute opération d'entretien, de réglage ou de nettoyage.

Ne faites pas tourner le moteur dans des espaces mal aérés.

Assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de la machine avant le démarrage et en cours d'utilisation.

Évitez les pentes trop raides pour des raisons de sécurité.

Retirez tout débris avant utilisation.

Autocollant 4

Portez des lunettes de protection ou de sécurité et des protections d'oreilles lorsque vous utilisez la machine.

Autocollant 5

Avertissement

Les gaz d'échappement du moteur, certains de ses composants et certains composants du véhicule contiennent ou émettent des produits chimiques cancérigènes, qui, selon l'État de Californie, peuvent provoquer des malformations chez les nouveau-nés ou d'autres problèmes liés à la reproduction. Le moteur émet du monoxyde de carbone, un gaz nocif et incolore. **N'UTILISEZ PAS** la machine dans des espaces fermés.

Autocollant 6

Les disques découpeurs constituent un DANGER pour vos pieds.

Autocollant 9

Lapin = Enclencher rapidement l'embrayage.

Tortue = Désenclencher lentement l'embrayage.

Autocollant 10

Réglage du guidon.

Autocollant 11

Ne pas entrer.

Autocollant 12

O = arrêt, I = marche

Utilisation générale

Utilisez ce manuel pour vous aider à utiliser la machine Husqvarna en toute sécurité et pour obtenir des informations sur l'entretien de la machine.

Lisez attentivement ce manuel et assurez-vous d'avoir bien compris son contenu avant d'utiliser la machine ou d'effectuer des travaux de maintenance. Si l'utilisateur ne peut pas lire ce manuel, il incombe au propriétaire de la machine d'expliquer le contenu du manuel à l'utilisateur.

Si après avoir lu le manuel d'utilisation vous avez encore des doutes quant aux risques inhérents à l'utilisation de la machine, n'utilisez pas la machine. Pour davantage d'informations, contactez votre revendeur.

Ces consignes de sécurité ne concernent que les aspects élémentaires pour une utilisation en toute sécurité. Il serait impossible de décrire dans les consignes de sécurité toutes les situations à risque éventuelles qui pourraient se produire lors de l'utilisation de la machine. Vous pouvez cependant prévenir les accidents en faisant toujours preuve de bon sens.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires du manuel d'utilisation, contactez votre revendeur.



AVERTISSEMENT !

La conception originale de la machine ne doit en aucun cas être modifiée sans l'accord écrit du fabricant. De telles modifications risquent non seulement de réduire les performances et la longévité de la machine mais aussi de créer une menace pour la sécurité des utilisateurs et des personnes se trouvant à proximité. Des modifications non autorisées de la conception de la machine acquittent le fabricant de toute responsabilité pour les blessures et les dommages matériels résultant de ces modifications. Toute modification de la machine effectuée sans l'accord écrit du fabricant peut annuler la garantie.

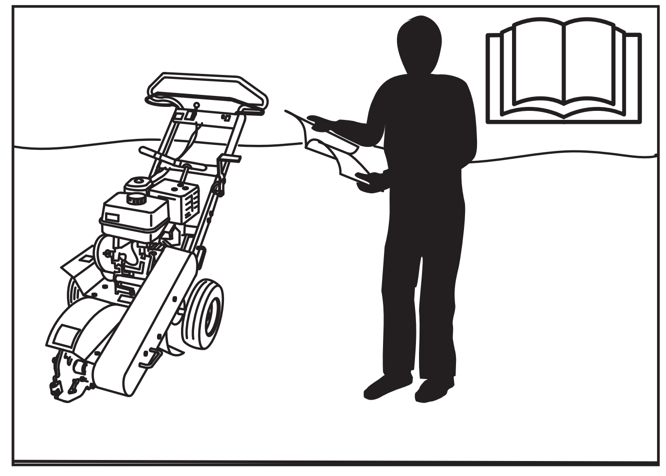
INFORMATION IMPORTANTE

N'utilisez pas la machine sans avoir lu attentivement le manuel d'utilisation et sans avoir compris les instructions données. Tous les travaux de maintenance et tous les réglages qui ne sont pas décrits dans ce manuel doivent être effectués par un atelier d'entretien agréé par Husqvarna.



AVERTISSEMENT !

La déchiqueteuse peut être dangereuse si elle n'est pas utilisée correctement ou avec la prudence nécessaire. Des accidents graves, voire mortels, sont alors possibles. Il est très important de lire ce manuel d'utilisation et d'en comprendre les instructions avant de tenter d'utiliser la machine.



8011-208b

Lisez ce manuel attentivement avant de démarrer la machine.

- Suivez toutes les consignes de sécurité. Le non-respect de ces consignes peut créer un risque de blessures pour l’utilisateur ou les personnes à proximité.
- Les règles de prévention des accidents, les autres règles de sécurité générale, les règles de sécurité professionnelle et le code de la route doivent impérativement être respectés.
- Tous les utilisateurs doivent posséder la formation nécessaire à l’utilisation de la machine. Il incombe au propriétaire d’assurer la formation des utilisateurs.
- Confiez tous les travaux d’entretien et de réparation non décrits dans ce manuel à un atelier d’entretien agréé par Husqvarna.
- Les pièces de rechange d’origine Husqvarna sont conçues spécialement pour maintenir une haute qualité et une adaptation correcte afin d’optimiser la durabilité et la longévité de la machine. Pour des raisons de sécurité, vous ne devez utiliser que des pièces de rechange Husqvarna d’origine.
- Apprenez à utiliser la machine et ses commandes en toute sécurité et apprenez à reconnaître les autocollants de sécurité.
- N’utilisez la machine que pour dégager des souches d’arbres. Elle n’est destinée à aucune autre utilisation.
- Vérifiez que la machine est en bon état de fonctionnement avant de l’utiliser ; voir Maintenance.
- Utilisez la machine uniquement à la lumière du jour ou dans des conditions d’éclairage appropriées. Maintenez la machine à une distance sûre des ornières et autres irrégularités du sol. Faites attention aux autres risques possibles.
- Seuls des adultes habitués à l’utilisation de la machine sont autorisés à l’utiliser.
- Ne laissez jamais des personnes ne possédant pas la formation requise entretenir la machine.
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ne possédant pas la formation requise utiliser la machine. L’âge minimum de l’utilisateur peut être régi par les législations locales.
- Les personnes et les animaux risquent de vous distraire et de vous faire perdre le contrôle de la machine. Pour cette raison, vous devez toujours vous concentrer totalement sur votre tâche.
- Ne laissez jamais la machine sans surveillance avec le moteur en marche.
- Vérifiez que des personnes se trouvent dans les environs quand vous utilisez la machine afin de pouvoir appeler les secours en cas d’urgence.
- La machine est testée et homologuée uniquement avec l’équipement fourni initialement ou recommandé par le fabricant.



AVERTISSEMENT !

Le moteur peut devenir très chaud. Pour éviter tout risque de brûlure, coupez le moteur et attendez que tous les composants aient refroidi avant de toucher le moteur.



AVERTISSEMENT !

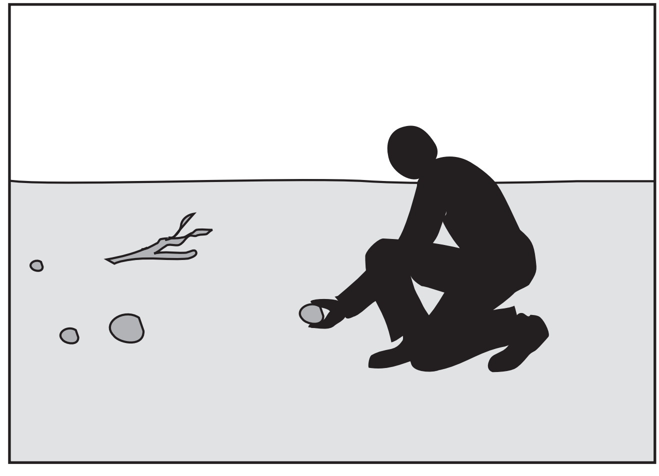
Une surexposition aux vibrations peut causer des problèmes de circulation ou des lésions des nerfs, particulièrement chez les personnes souffrant d’une mauvaise circulation sanguine. Contactez un médecin en cas de symptômes pouvant avoir été provoqués par une surexposition aux vibrations. Parmi les symptômes les plus courants, citons les engourdissements, la douleur, des faiblesses musculaires, une modification de la couleur de la peau ou un sentiment désagréable de fourmillement. Ces symptômes apparaissent le plus souvent au niveau des doigts, des mains ou des poignets.

INFORMATION IMPORTANTE

N’utilisez jamais une déchiqueteuse endommagée ou mal réglée. N’utilisez jamais la déchiqueteuse si une pièce est manquante ou mal montée. Vérifiez que les outils de coupe cessent de tourner lorsque vous réduisez l’accélération. Si vous vous trouvez dans une situation dans laquelle vous ne savez pas quoi faire, demandez toujours conseil à un spécialiste. NE TENTEZ PAS de résoudre un problème vous-même si vous n’avez pas les qualifications requises.

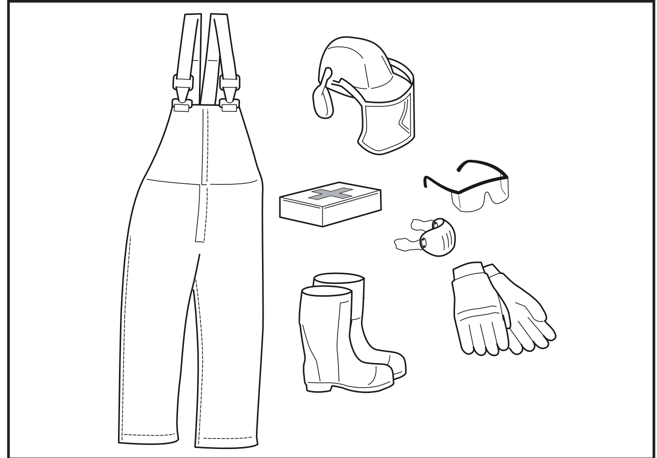
Préparations

- Assurez-vous de toujours disposer d’une trousse de premiers soins lorsque vous utilisez la machine.
- Assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de la machine lorsque vous démarrez le moteur, embrayez l’unité d’entraînement ou avancez avec la machine.
- Veillez toujours à ce que les personnes et les animaux se trouvent à une distance sûre de la machine.
- Vérifiez que la poignée de commande à dispositif d’homme mort et les dispositifs de protection sont bien installés et fonctionnent. N’UTILISEZ PAS la machine si elle ne fonctionne pas correctement.
- Assurez-vous que vêtements, cheveux longs ou bijoux ne risquent pas d’être happés par les pièces en mouvement de la machine.
- Vérifiez que tous les autocollants de sécurité sont bien en place. Reportez-vous au chapitre intitulé « Emplacement des autocollants ».
- Portez un masque de protection, des gants de protection avec prise ferme et des vêtements de protection dans lesquels vous vous sentez à l’aise. Utilisez également des protections pour les jambes afin de les protéger des étincelles et des outils coupants.
- N’utilisez jamais la machine les pieds nus. Portez toujours des chaussures ou bottes de protection antidérapantes et, de préférence, dotées d’embouts de sécurité.
- Portez un casque avec visière intégrale ou grillagée et des lunettes de protection. Portez des protections d’oreilles homologuées lors de l’utilisation de la machine. Consultez votre revendeur pour plus d’informations sur les lunettes, les protections d’oreilles et les casques homologués recommandés.



8011-198

Nettoyez la zone de travail avant de commencer.



8011-189

Utilisez l’équipement approprié.



AVERTISSEMENT !

Portez toujours des vêtements de protection et un équipement de protection homologués lorsque vous utilisez la machine. Les vêtements de protection et l’équipement de protection ne peuvent pas éliminer le risque d’accident, mais des vêtements appropriés et un équipement correct réduisent la gravité des blessures en cas d’accident. Demandez conseil à votre revendeur sur les vêtements de protection et les équipements de protection homologués recommandés par Husqvarna.

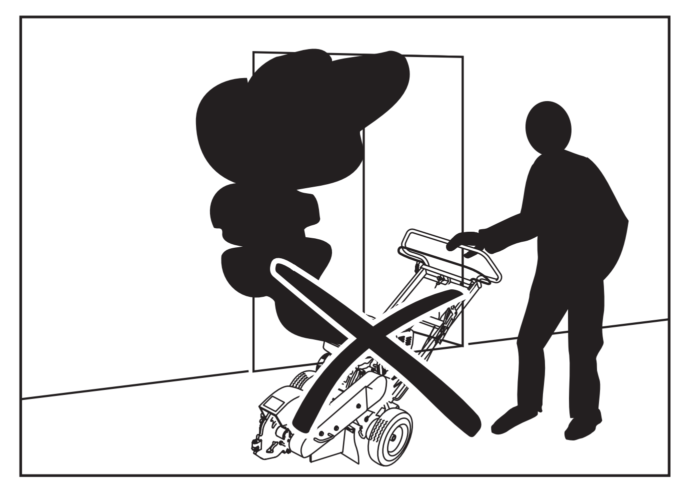
Fonctionnement

- N'utilisez pas la machine sur des pentes supérieures à 10°.
- N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué, si vous avez bu de l'alcool ou consommé des médicaments pouvant affecter l'acuité visuelle, le jugement ou la coordination.
- N'utilisez jamais la machine à l'intérieur ou dans des espaces sans ventilation appropriée.
- Veillez à adopter une position de travail stable quand vous utilisez la machine, notamment lorsque vous reculez. Marchez, ne courez pas. Ne travaillez jamais dans l'herbe humide. Une traction faible peut vous faire glisser.
- Maintenez les pieds et les mains loin des pièces en mouvement.
- Maintenez les pieds et les mains loin des outils de travail.
- N'utilisez pas vos pieds ou d'autres parties de votre corps pour exercer une pression supplémentaire sur la souche.
- Le fait de fumer, la présence de flammes nues ou d'étincelles à proximité de la machine sont strictement interdits. L'essence est extrêmement inflammable et une manipulation négligente peut causer des blessures ou provoquer un incendie.
- N'utilisez jamais la machine si le silencieux est défectueux.
- Dans des climats très chauds et secs, l'utilisation d'une déchiqueteuse pose le risque des incendies de forêt.
- Arrêtez et inspectez la machine si elle est passée sur un corps étranger ou l'a heurté. Si nécessaire, effectuez les réparations requises avant de reprendre le travail.
- Avant de quitter le poste de conduite derrière la machine, garez toujours la machine sur un sol plat, mettez-la au point mort, arrêtez le moteur, enclenchez le frein et attendez que toutes les pièces en mouvement s'arrêtent.



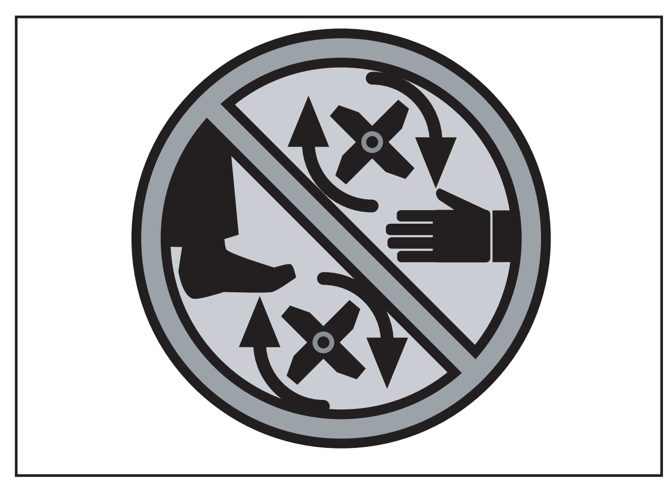
AVERTISSEMENT !

Les gaz d'échappement du moteur, certains de ses composants et certains composants du véhicule contiennent ou émettent des produits chimiques cancérigènes, pouvant provoquer des malformations chez les nouveau-nés ou d'autres problèmes liés à la reproduction. Le moteur émet du monoxyde de carbone, un gaz nocif et incolore. N'utilisez pas la machine dans des espaces fermés.



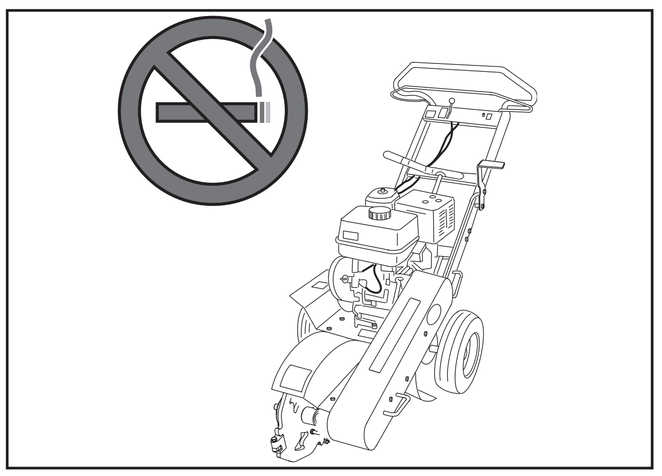
8011-209c

Les gaz du moteur sont nocifs. Ne faites jamais tourner le moteur à l'intérieur.



8011-091

Veillez à maintenir les pieds et les mains loin des pièces en mouvement.

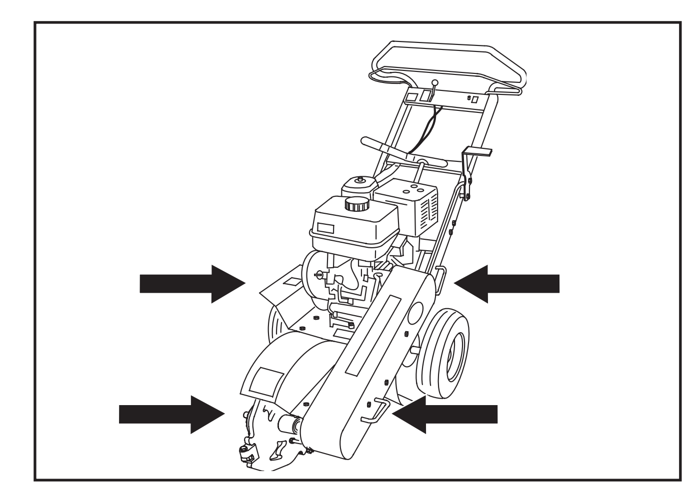


8011-291c

*Fumer près de la machine est **strictement** interdit.*

Déplacement/transport

- Pour tourner et diriger la machine, appuyez sur le guidon et pivotez sur les roues arrière.
- Coupez le moteur et laissez-le refroidir au moins deux minutes avant le transport.
- Rabattez le guidon si la machine comporte un guidon rabattable.
- Utilisez des techniques de levage et de déplacement sûres lorsque vous chargez/déchargez la machine.
- Il est préférable que la machine soit soulevée par deux personnes.
- Enclenchez le frein de stationnement lors du transport.
- Attachez solidement la machine à l'aide de dispositifs de fixation homologués, tels que des courroies, des chaînes ou des cordes. Assurez-vous toujours de respecter les règles applicables du code de la route avant de transporter la machine.

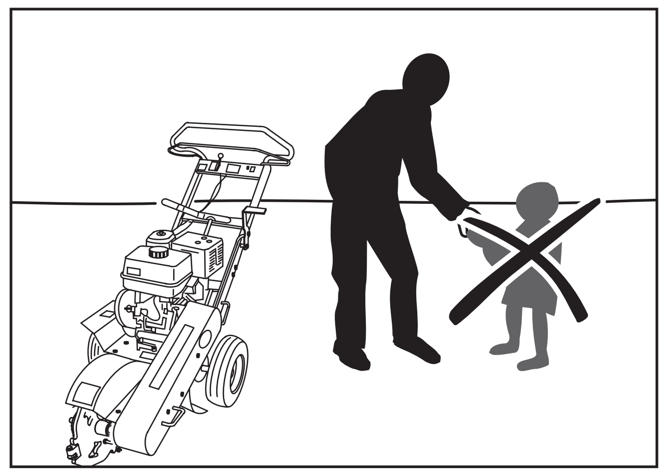


8011-278c

Soulevez la machine à l'aide des poignées latérales.

Remisage

- Laissez refroidir le moteur avant de remiser la machine. Ne remisez jamais la machine près de flammes nues.
- Remisez la machine avec le robinet de carburant fermé.
- Remisez la machine et le carburant de manière à éliminer tout risque de contact entre des fuites de carburant ou de fumée et des flammes ou étincelles provenant de machines ou moteurs électriques, de relais, d'interrupteurs, de chaudière ou tout autre équipement similaire.
- Remisez la machine dans un local fermé à clé, hors d'atteinte des enfants et des adultes ne possédant pas la formation nécessaire à son utilisation.



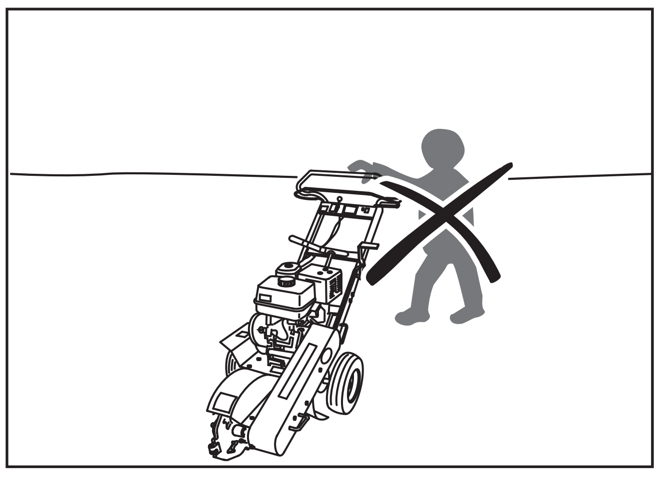
8011-207c

Maintenez les enfants à distance de la machine.

Enfants

Des accidents graves peuvent se produire si vous relâchez la surveillance vis-à-vis des enfants à proximité de la machine. Ne partez jamais du principe que les enfants resteront là où vous les avez vus pour la dernière fois.

- Maintenez les enfants à distance de la machine.
- Éloignez les enfants de la zone de travail et laissez-les sous la surveillance d'un autre adulte.
- Arrêtez la machine si des enfants pénètrent dans la zone de travail.
- N'autorisez jamais des enfants à utiliser la machine.
- Observez la plus grande prudence près des coins, des buissons, des arbres et de tout autre obstacle bloquant la visibilité.



8011-206c

N'autorisez jamais des enfants à utiliser la machine.



AVERTISSEMENT !

L’essence et les fumées d’essence sont nocives et extrêmement inflammables. Observez la plus grande prudence lorsque vous manipulez de l’essence ; la négligence peut causer des blessures ou provoquer un incendie.

Système de carburant

Ne conservez le carburant que dans des récipients homologués pour contenir du carburant.

Ne retirez jamais le bouchon du réservoir et ne remplissez jamais le réservoir quand le moteur tourne.

Arrêtez toujours le moteur avant de faire le plein de carburant.

Ne fumez pas lorsque vous remplissez le réservoir de carburant et ne versez pas d’essence à proximité d’étincelles ou de flammes nues.

Ne remplissez jamais le réservoir de carburant à l’intérieur.

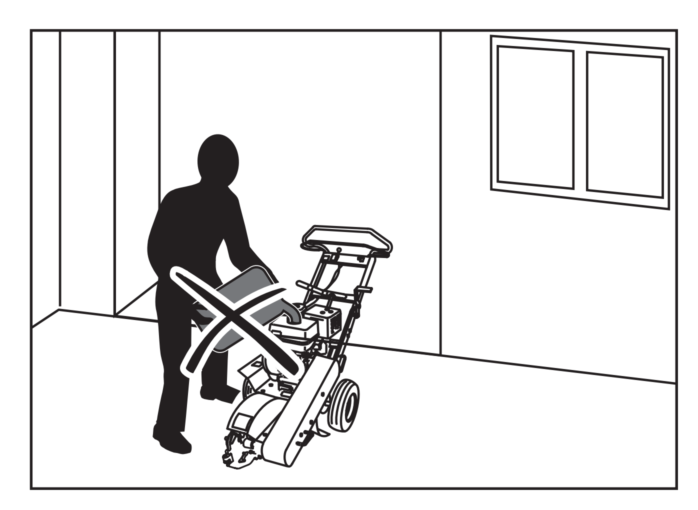
Avant de démarrer la machine une fois le remplissage de carburant terminé, déplacez-la à au moins 3 mètres de l’endroit où le remplissage a été effectué.

Coupez l’alimentation en carburant en cas de remisage ou de transport.

En cas de fuite dans le système de carburant, ne démarrez pas le moteur tant que le problème n’a pas été résolu.

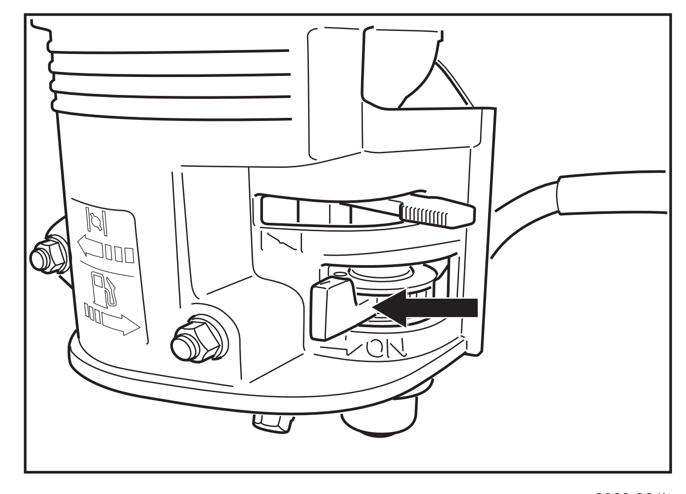
Vérifiez le niveau de carburant avant chaque utilisation et laissez de l’espace pour que le carburant puisse se répandre. La chaleur du moteur et du soleil peut provoquer une expansion et un débordement du carburant.

Évitez de trop remplir. Si, par accident, vous versez de l’essence sur la machine, essuyez l’essence répandue et attendez qu’elle se soit évaporée avant de démarrer le moteur. Si vous renversez de l’essence sur vos vêtements, changez-les.



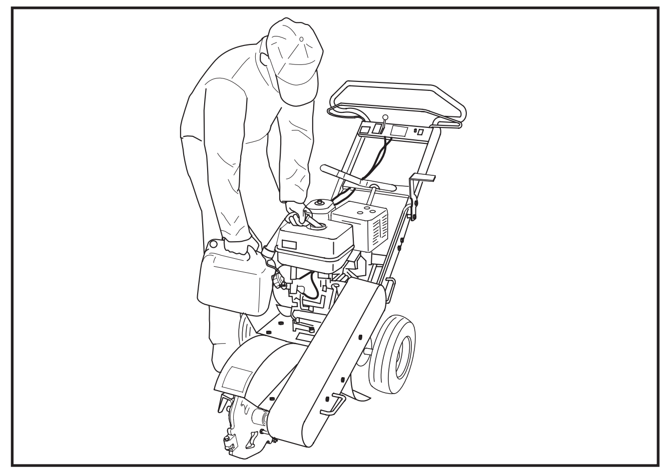
8011-205b

Ne remplissez jamais le réservoir de carburant à l’intérieur.



8060-024b

Fermez le robinet de carburant.

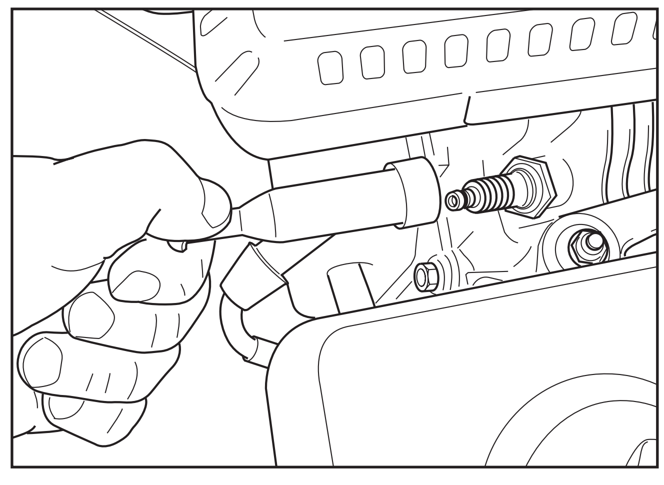


8011-222a

Faire le plein d’essence comporte toujours des risques.

Maintenance

- N'effectuez jamais de réglages pendant que le moteur tourne.
- Débrayez les unités d'entraînement, coupez le moteur et attendez l'arrêt total des pièces en mouvement avant d'effectuer les réglages, de procéder aux travaux de maintenance ou de nettoyer la machine.
- Débranchez le câble d'allumage avant d'effectuer des travaux de réparation.
- Conservez tous les composants en bon état de marche et vérifiez que tous les écrous, boulons et autres éléments sont bien serrés. Remplacez les autocollants usés ou abîmés.
- Soyez prudent lorsque vous examinez les outils de travail. Utilisez des gants pour effectuer les travaux de maintenance.
- Ne laissez jamais des personnes ne possédant pas la formation requise entretenir la machine.
- Garez toujours la machine sur un sol plat avant d'effectuer la maintenance ou de procéder à des réglages.
- Ne démontez pas le moteur. Ceci risquerait d'annuler la garantie. Contactez votre revendeur si vous avez des questions relatives à l'entretien ou à la garantie. Suivez toutes les instructions de maintenance.
- Ne changez pas le réglage des régulateurs et évitez de faire tourner le moteur à des régimes trop élevés. Si le moteur tourne à un régime trop élevé, les composants de la machine risquent d'être endommagés.
- Ne modifiez pas l'équipement de sécurité de la machine. Contrôlez-le régulièrement pour vérifier qu'il fonctionne correctement. La machine ne doit pas être utilisée si son équipement de sécurité est défectueux ou absent.
- Le silencieux est conçu pour maintenir les niveaux sonores à un niveau approuvé et évacuer les gaz d'échappement directs loin de l'utilisateur. Les gaz d'échappement du moteur sont extrêmement chauds et peuvent contenir des étincelles pouvant provoquer des incendies ou brûler l'utilisateur.
- N'utilisez jamais la machine si le silencieux est défectueux.
- Réduisez le risque d'incendie en retirant l'herbe, les feuilles et les autres débris éventuellement bloqués dans la machine.



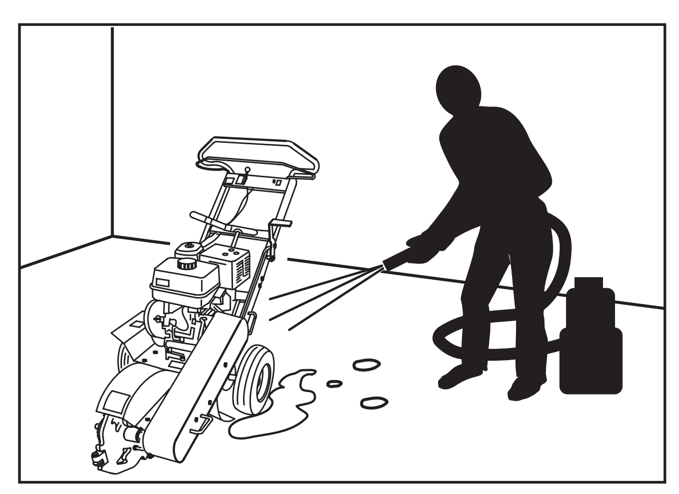
8011-027

Débranchez le câble d'allumage.



AVERTISSEMENT !

Attendez que toutes les pièces mobiles se soient complètement arrêtées avant d'effectuer la maintenance de la machine. Arrêtez le moteur et débranchez le câble d'allumage.



8011-210c

Maintenez la machine propre.

Équipement de protection personnelle

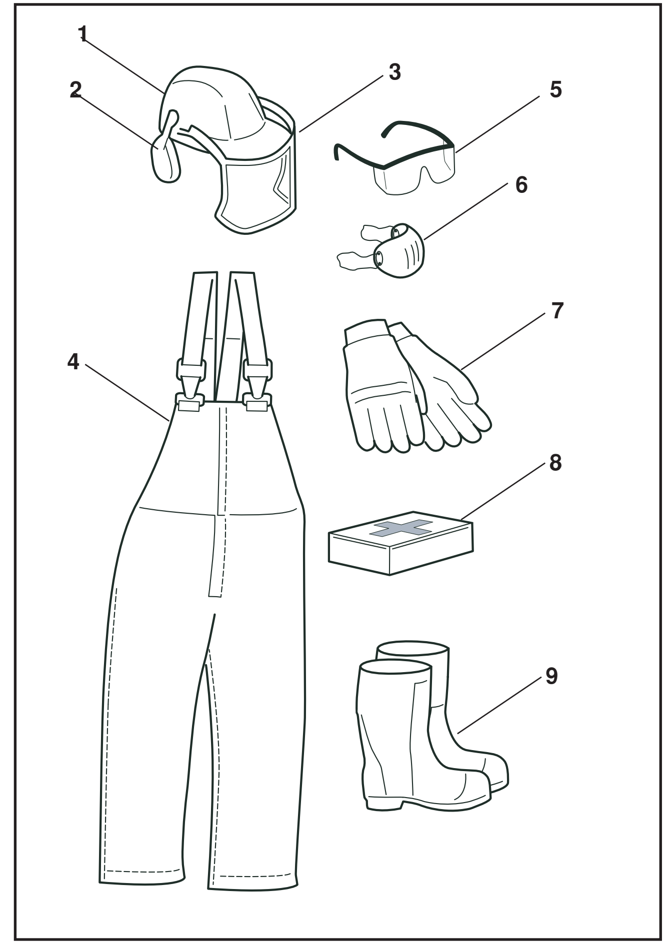
Consultez votre revendeur Husqvarna pour le choix de votre équipement de protection. Nos revendeurs proposent une large gamme d'équipement pour professionnels (tels que les ouvriers forestiers) ainsi qu'une connaissance des exigences environnementales dans le cadre professionnel et des niveaux de protection.

Avant d'utiliser la déchiqueteuse, vous pourriez, dans de nombreux cas, avoir besoin de recouper l'objet à l'aide d'une scie électrique. Par conséquent, il s'avère approprié d'utiliser un équipement de protection individuelle conforme aux exigences pour travailler avec les déchiqueteuses et les scies électriques.

La principale différence est que vous devez porter des lunettes de protection lorsque vous utilisez la déchiqueteuse tandis que la visière grillagée métallique offre une protection suffisante lorsque vous utilisez une scie électrique. Ainsi, lorsque vous utilisez la déchiqueteuse, nous recommandons l'utilisation d'une visière grillagée métallique pour protéger votre visage ainsi que des lunettes de protection. Vous pouvez également choisir d'utiliser à la place un masque en plexiglas, mais celui-ci se raye plus facilement et est plus sensible aux souillures et au brouillard.

Vous devez utiliser l'équipement de protection individuelle suivant :

1. Casque de protection (casque de sécurité)
2. Protection d'oreilles
3. Masque pour le visage
4. Pantalon de protection
5. Lunettes de protection
6. Masque filtrant (risque de travail dans un environnement poussiéreux)
7. Gants de protection
8. Trousse de premier secours
9. Bottes de protection ou chaussures à embouts de sécurité



Équipement de protection personnelle.

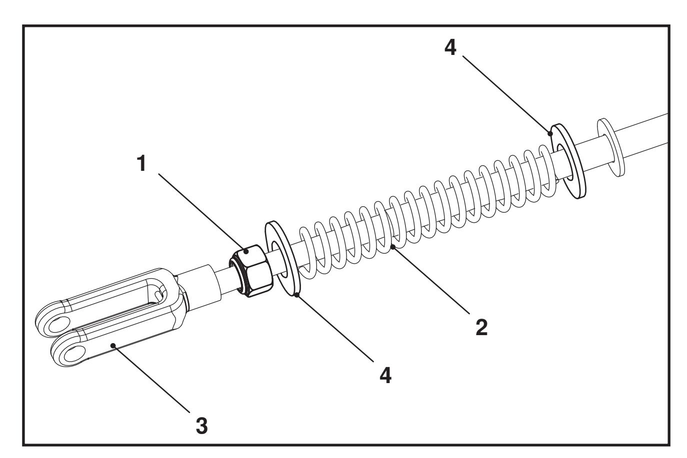
1. Retirez la partie supérieure et les côtés de la caisse.
2. Retirez la barre de la poignée supérieure et mettez-la de côté.
3. Ouvrez le sac contenant le petit matériel de montage.
4. À l'aide des quatre (4) vis, des rondelles plates et des écrous, fixez la barre du guidon supérieure à la barre du guidon inférieure.

   REMARQUE : la place réservée à la poignée est étroite. Utilisez un pilote conique pour vous aider à aligner les trous (par ex. un tournevis poinçon ou cruciforme).
5. Fixez la tige de réglage de position sur la console de la barre du guidon supérieure avec les rondelles et les goupilles d'assemblage placées sur la console de la tige. Attachez la barre de réglage inférieure à la machine et sécurisez-la avec une goupille d'assemblage.

8064-027

1. Barre du guidon supérieure
2. Tige de réglage
3. Barre du guidon inférieure
4. Goupilles d'assemblage
5. Rondelles

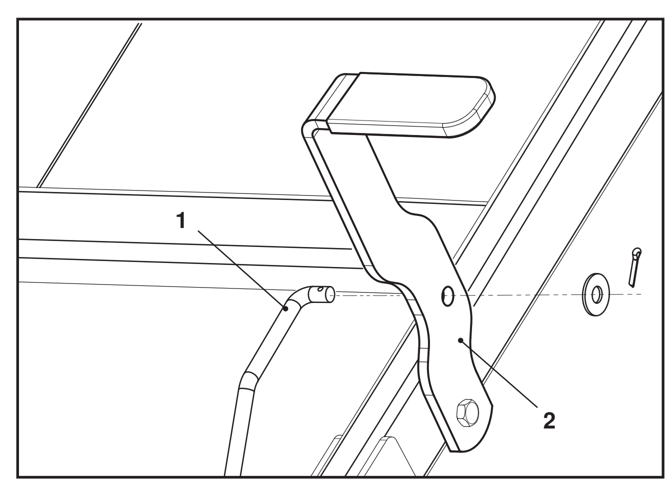
6. Assemblez le ressort de compression, deux (2) rondelles plates et une fourche avec la tige de commande des freins.
7. Vissez la fourche sur la tige jusqu'à ce qu'elle soit égale ou par une partie filetée de la fourche d'environ 6,35 mm.



8060-039

1. Écrou
2. Ressort
3. Fourche
4. Rondelle

8. Fixez la tige de commande des freins au levier de frein à main sur la barre du guidon supérieure.

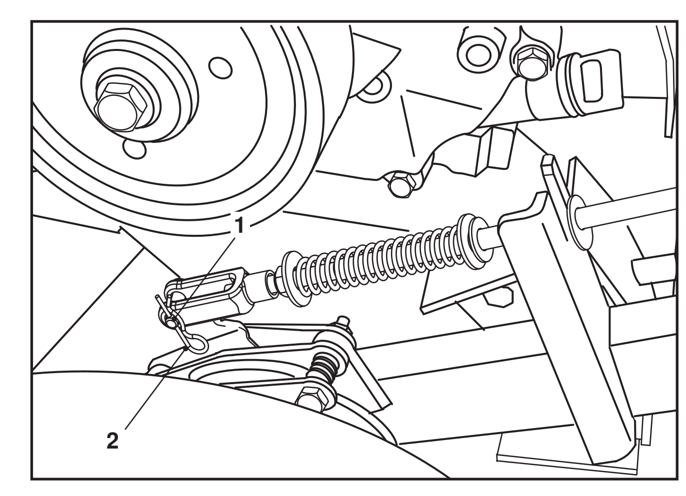


8060-040

1. Tige de commande des freins
2. Levier de frein à main

Fixez la fourche sur l'orifice de montage supérieur du frein à l'aide de l'axe de chape et de la goupille d'assemblage.

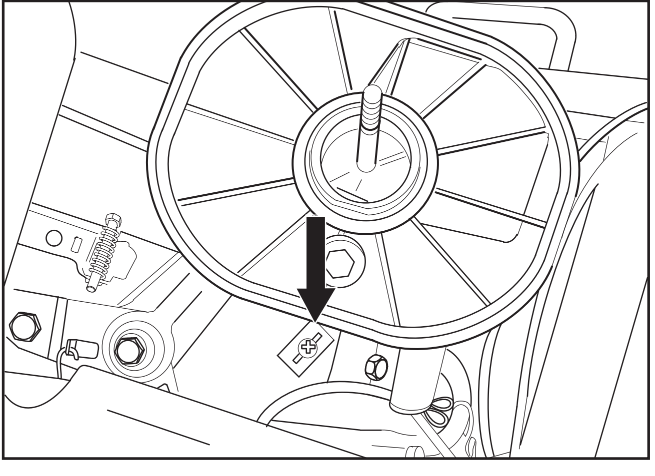
REMARQUE : réglez le frein avant d'insérer l'épingle à cheveux. Pour enclencher le frein, tirez sur le guidon jusqu'à ce que la tige du frein soit « décentrée » et verrouille le frein en position de marche (ON). Si vous tournez la fourche dans le sens des aiguilles d'une montre, la tige resserrant l'adhérence du disque de frein est raccourcie par les semelles frein. Si vous la tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, l'effort de prise sera réduit. Le frein est correctement réglé lorsque le disque ne tourne pas, mais glisse, lorsque le guidon est décentré et lorsqu'il tourne librement lorsque la poignée de frein est enclenchée.



8060-041

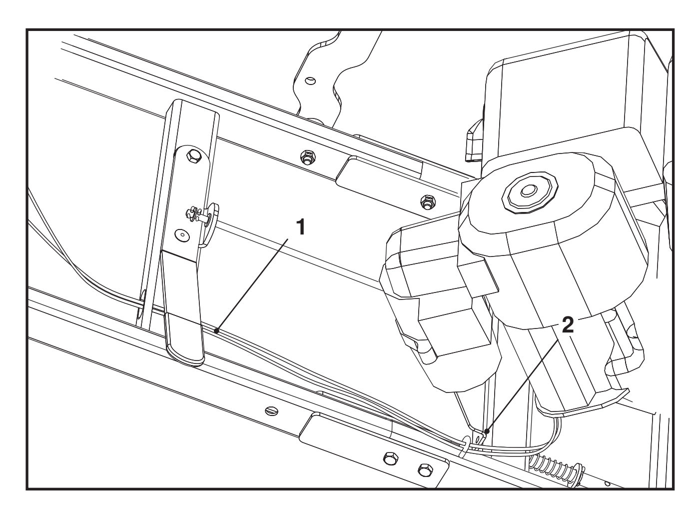
1. Axe de chape
2. Épingle à cheveux

1. Retirez le filtre à air et le serre-câble double du moteur.



8060-042

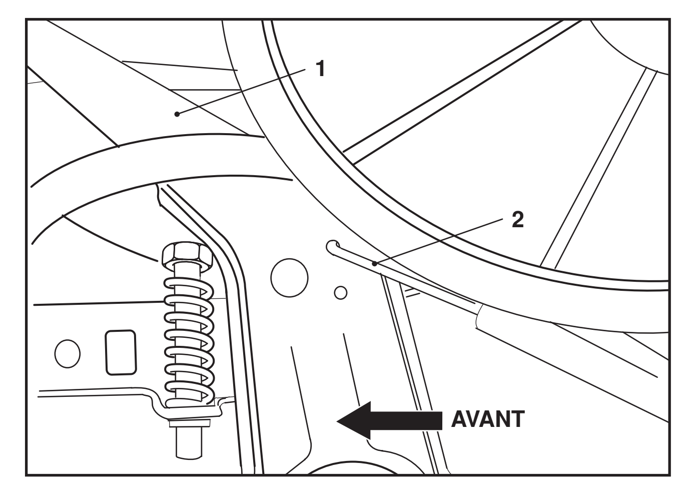
2. Faites passer le faisceau électrique du moteur et le câble d'accélération par le guide et la traverse du guidon.
3. Raccordez ensemble les faisceaux électriques supérieur et inférieur, le jaune avec le jaune et le noir avec le noir.
4. Poussez le levier de commande de l'accélération de la console vers l'avant dans sa position maximum. Repoussez le levier de commande de l'accélération du moteur aussi loin que possible.



8060-043

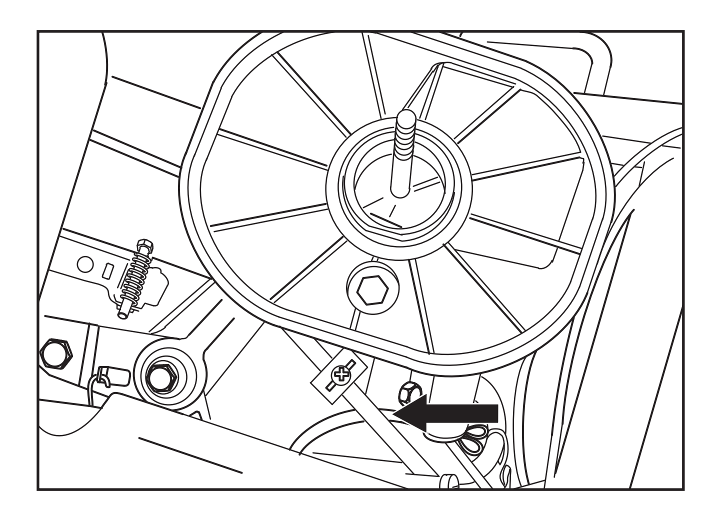
1. Faisceau calibre et câble d'accélération
2. Guide

5. Insérez l'extrémité en « L » du câble d'accélération dans l'orifice externe du levier de commande de l'accélération du moteur.

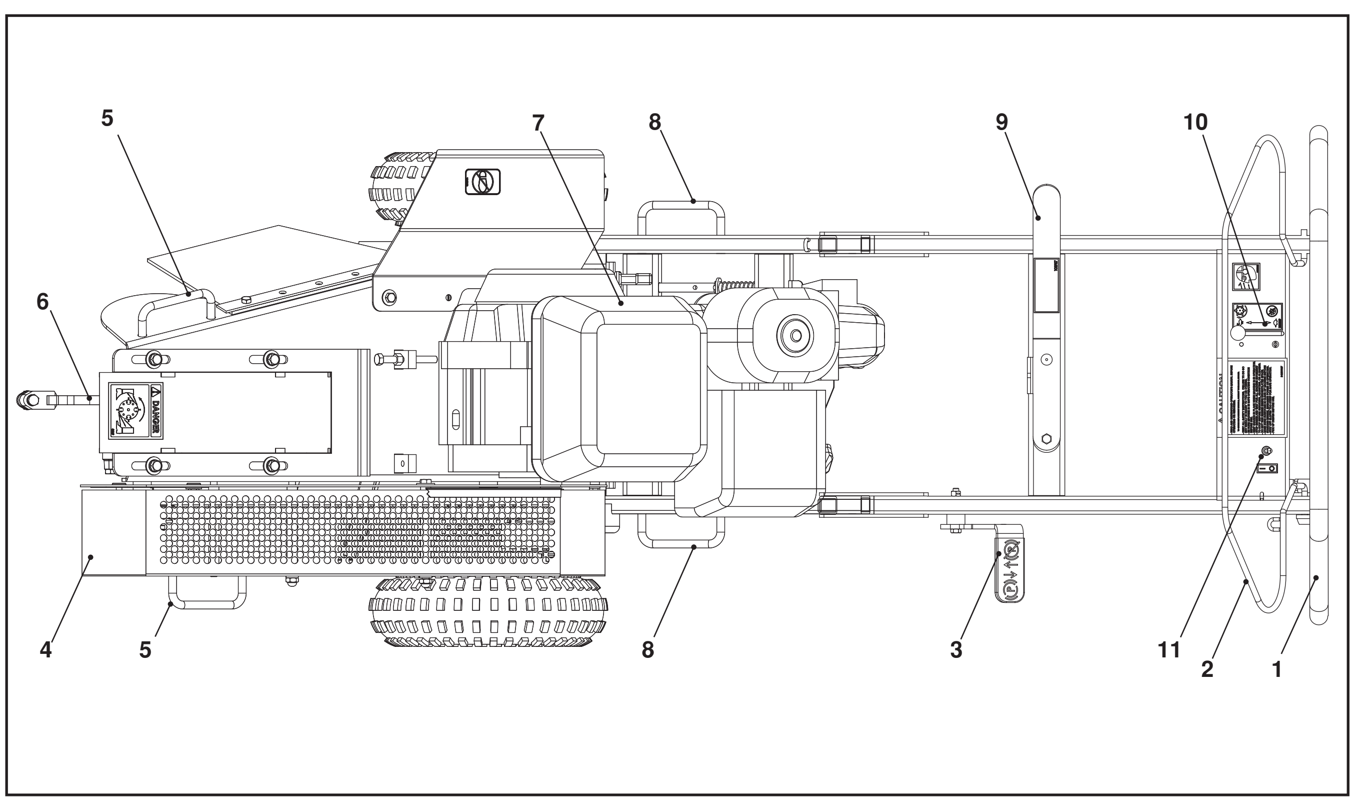


1. Levier de commande de l'accélération du moteur
2. Câble d'accélération

6. Fixez le câble d'accélération au moteur en utilisant le serre-câble double que vous avez retiré à l'étape 1.
7. Testez l'accélération en retirant la manette d'accélérateur de la console. Le bras de l'accélérateur du moteur doit être poussé complètement vers l'avant. Le câble ne doit pas glisser sur le collier de serrage lorsque vous réalisez ce test.
8. Testez la longueur des fils en tirant sur le levier de réglage du guidon puis en soulevant et en abaissant ce dernier dans sa position maximum sans tirer sur le faisceau.
9. Replacez le filtre à air dans le moteur.
10. Retirez l'unité de la palette.



Composants et commandes



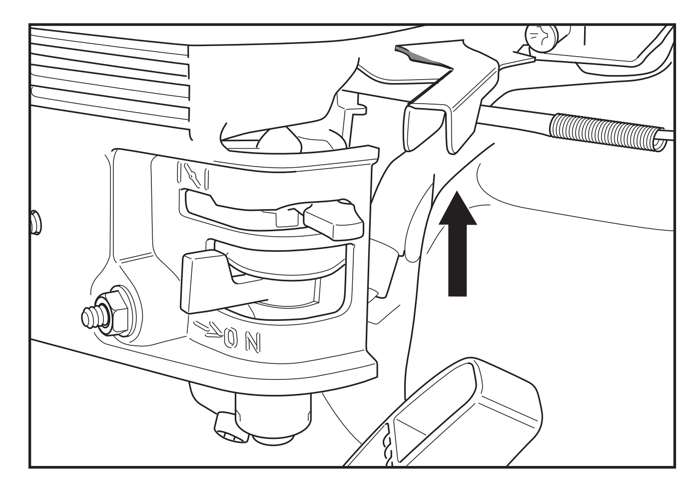
8064-005

1. Guidon
2. Barre de présence de l’utilisateur
3. Levier du frein
4. Carter de la courroie d’entraînement de la fraise
5. Poignées de levage avant
6. Disque de fraisage
7. Moteur*
8. Poignées de levage arrière
9. Barre de réglage du guidon
10. Accélération
11. Interrupteur de marche/arrêt du moteur

* Pour le fonctionnement et la maintenance du moteur, consultez le manuel d’utilisation du fabricant.

Levier de régulation du régime

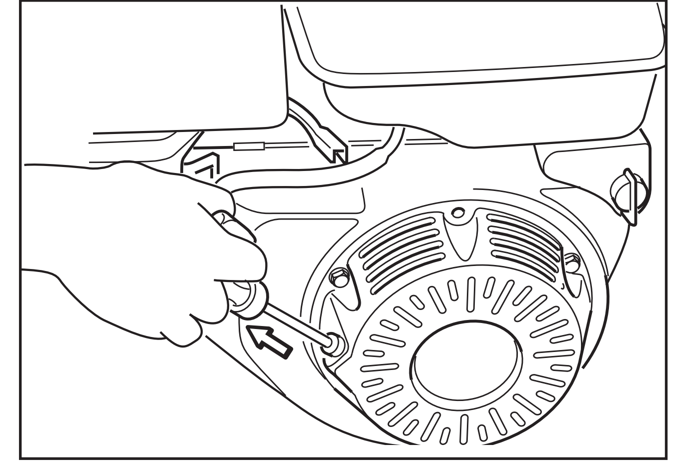
Le levier de régulation du régime n'est généralement pas utilisé. Il est raccordé à l'accélérateur du guidon. Si le câble devait se coincer ou rompre, vous pouvez diminuer l'accélération au moyen du levier du moteur comme mesure d'urgence afin de réduire le régime moteur au ralenti et d'arrêter le disque de coupe.



8011-034a

Lanceur

Le lanceur est de type « magnapull » avec rappel par ressort. Pour remplacer le ressort de rappel ou le cordon du lanceur, adressez-vous à un atelier de réparation agréé.



8011-127

INFORMATION IMPORTANTE

Ne laissez pas le cordon se réenrouler. Ceci risquerait d'endommager le cordon ou le lanceur à rappel.

Poignée du lanceur

Une utilisation incorrecte de la poignée du lanceur peut endommager ce dernier. N'enroulez pas le cordon du lanceur autour de votre main.

Tirez la poignée doucement jusqu'à ce que les engrenages s'engrènent. Ne tirez pas complètement le cordon du lanceur pour le sortir et ne le laissez pas sortir de la poignée du lanceur lorsqu'il est déplié.



AVERTISSEMENT !

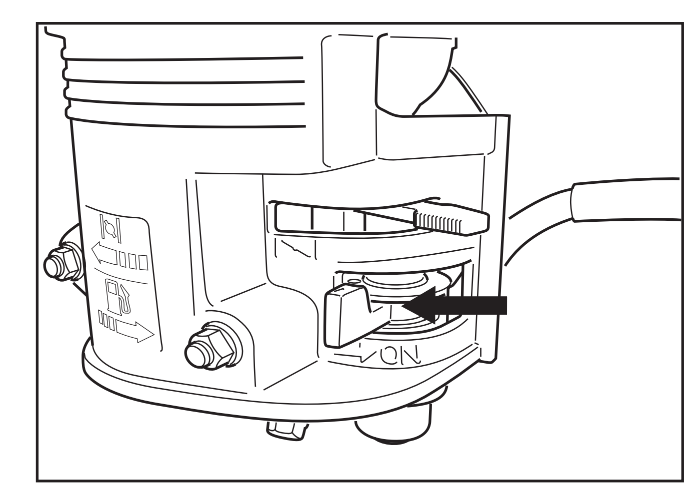
Ne faites pas tourner le moteur en intérieur ou dans des espaces fermés ou mal aérés. Les gaz d'échappement du moteur contiennent de l'oxyde de carbone toxique.

Robinet de carburant

La vanne d'essence ouvre et ferme la connexion

entre le réservoir et le carburateur. L'illustration montre le robinet d'alimentation fermé ; pour l'ouvrir, tournez le levier complètement vers la droite. Il n'existe aucune position intermédiaire.

Coupez le robinet en cas d'inutilisation de la machine, afin d'éviter de noyer le carburateur. Le robinet d'alimentation est combiné avec un collecteur de boue.



8060-024b



AVERTISSEMENT !

Ne faites pas tourner le moteur en intérieur ou dans des espaces fermés ou mal aérés. Les gaz d'échappement du moteur contiennent de l'oxyde de carbone toxique.

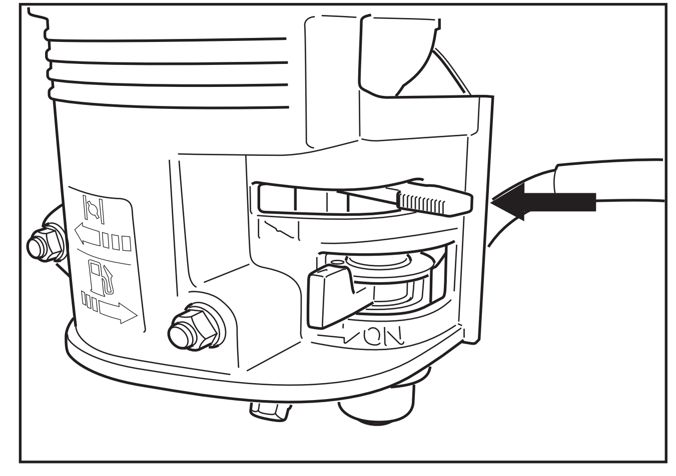
Starter

Le starter ouvre et ferme la soupape du starter dans le carburateur. Il est uniquement utilisé pour démarrer un moteur froid.

Si le moteur est chaud, la commande doit être déplacée à l'extrême droite.

Si le moteur est froid, placez le levier complètement ou légèrement à gauche. Déplacez à nouveau le levier vers la droite une fois que le moteur démarre. L'oubli du starter est évident lorsque le moteur tourne brusquement et émet une fumée noire.

Ceci entraîne également une augmentation de la consommation de carburant.



8060-024b

Réservoir de carburant

Sous le réservoir se trouve un filtre à carburant combiné avec le robinet d'alimentation. La capacité du réservoir est de 6,5 litres.

Remplissage d'essence

Lisez les instructions de sécurité avant d'effectuer le remplissage d'essence.

Maintenez propres le carburant et le réservoir de carburant. Évitez de remplir la machine avec du carburant sale. Vérifiez que le bouchon du réservoir de carburant est serré correctement et que le joint n'est pas endommagé, notamment avant le nettoyage de la machine.

Utilisez de l'essence sans plomb d'un octane d'au moins 86. N'utilisez jamais d'essence mélangée avec de l'huile deux temps. Pour les carburants à l'éthanol et au méthanol, respectez les proportions suivantes :

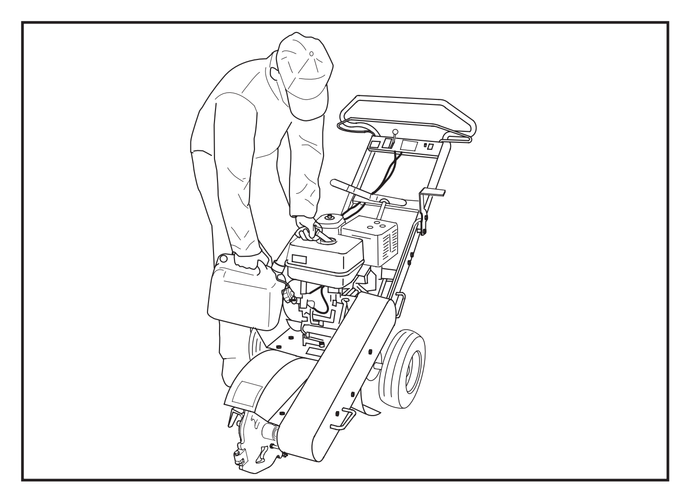
Quantité maximale autorisée d'éthanol 10 % (volume).

Quantité maximale autorisée de méthanol 5 % (volume).

Quantité maximale autorisée de MTBE (méthyltertiobutyléther) 15 % (volume).

Le moteur risque d'être endommagé s'il effectue des mouvements brusques en charge normale. Changez le carburant. Si le problème persiste, contactez un atelier d'entretien agréé.

Ne remplissez pas complètement le réservoir ; laissez de l'espace pour que le carburant puisse se dilater sous l'effet de la chaleur.



8011-222b

Utilisez du carburant neuf et frais.

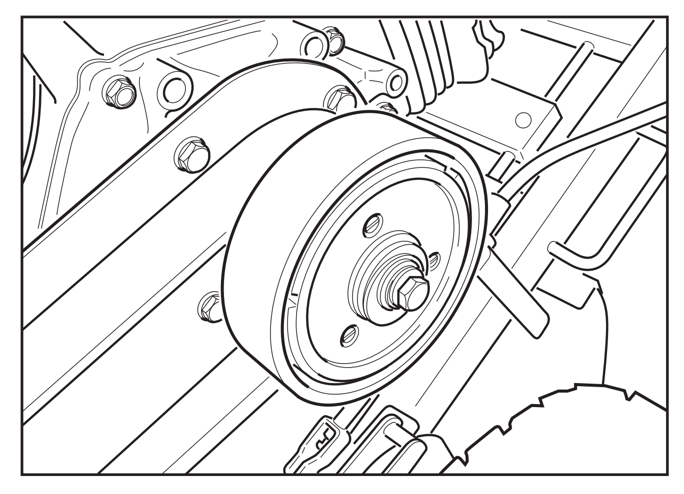


AVERTISSEMENT !

L'essence est extrêmement inflammable. Soyez très prudent et remplissez le réservoir en extérieur (reportez-vous aux consignes de sécurité).

Embrayage centrifuge

Le moteur est équipé d'un embrayage centrifuge raccordé au carter moteur. Lorsque le régime moteur augmente, l'entraînement du disque de coupe s'enclenche automatiquement. L'embrayage centrifuge ne nécessite pas d'entretien ; il n'est pas possible pour l'utilisateur d'y effectuer des réglages.



8011-247

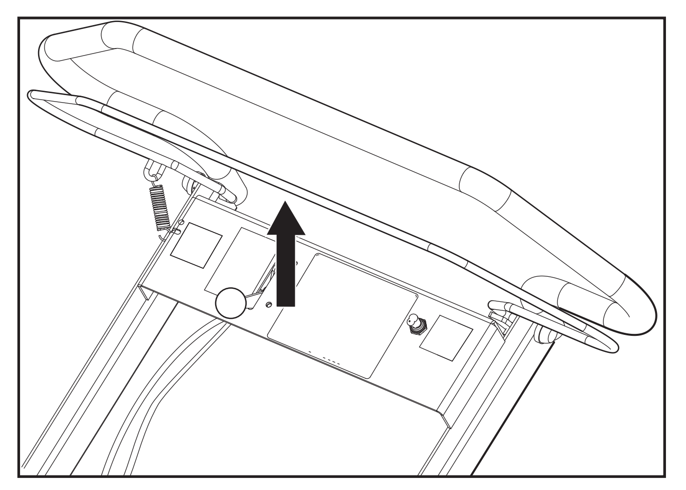
Barre de présence de l’utilisateur (PU)

La barre doit être maintenue contre le guidon pour que le moteur puisse tourner. Si vous relâchez la prise, le système d’allumage court-circuite et le moteur s’arrête.



AVERTISSEMENT !

Ne désactivez pas le système de sécurité en inclinant la barre vers le guidon.



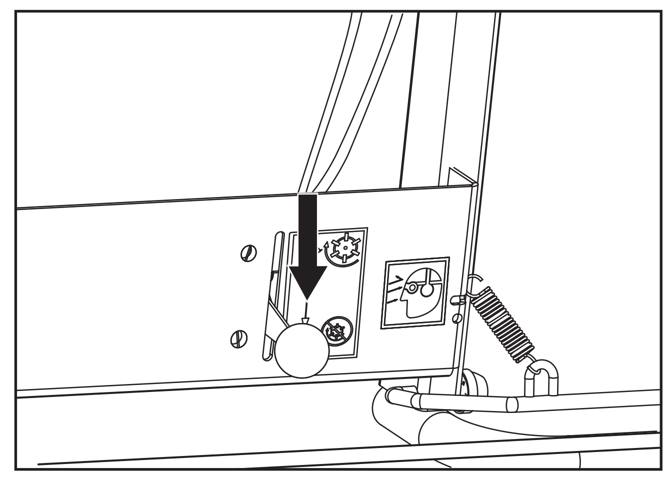
8064-010

Accélération

Le levier commande le régime moteur.

Lorsqu’il est baissé, le moteur tourne au ralenti et fonctionne comme position de départ.

Lorsque le régime moteur augmente, l’entraînement de l’embrayage centrifuge enclenche le disque de coupe.



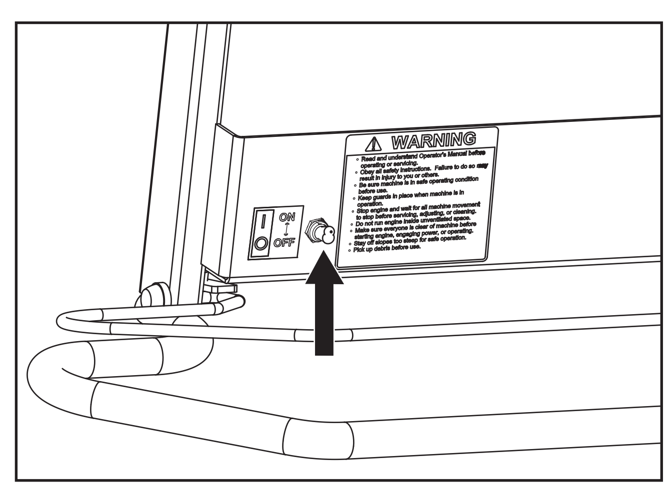
8064-011

Interrupteur de marche/arrêt du moteur du panneau de commande

L’interrupteur de marche/arrêt du moteur peut être utilisé pour arrêter le moteur. L’illustration montre l’interrupteur à bascule en position d’arrêt (système électrique court-circuité).

Un autre interrupteur ayant la même fonction est activé par la barre de PU.

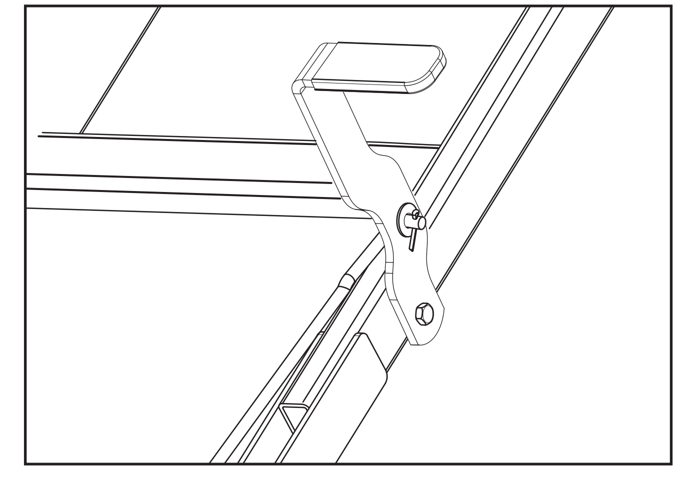
Pour démarrer le moteur, l’interrupteur du panneau de commande doit d’abord être placé en position de marche (ON) et la barre de PU doit être retenue.



8064-012

Frein

Le levier active un disque de frein sur la roue gauche lorsqu'il est tiré vers l'arrière. Le frein doit toujours être activé lors du fonctionnement de la déchiqueteuse, lors de son stationnement et lors de son transport.



8064-013



AVERTISSEMENT !

N'utilisez JAMAIS une machine dont le frein est défectueux.

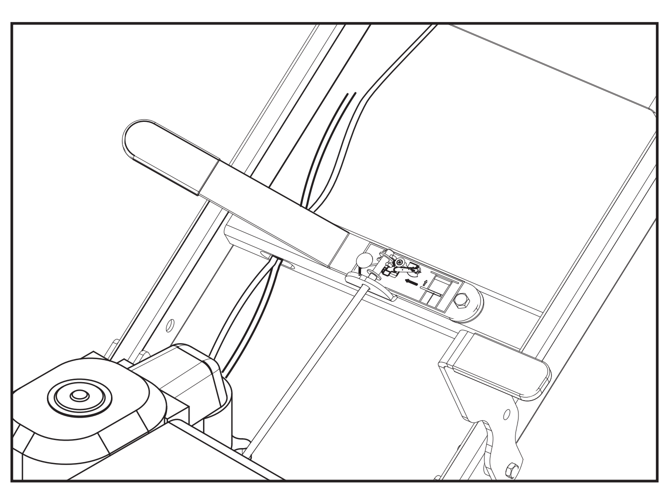


AVERTISSEMENT !

Afin de réduire le risque de perte de contrôle de la machine, NE TIREZ PAS sur la barre de réglage lorsque le disque de coupe tourne.

Barre de réglage du guidon

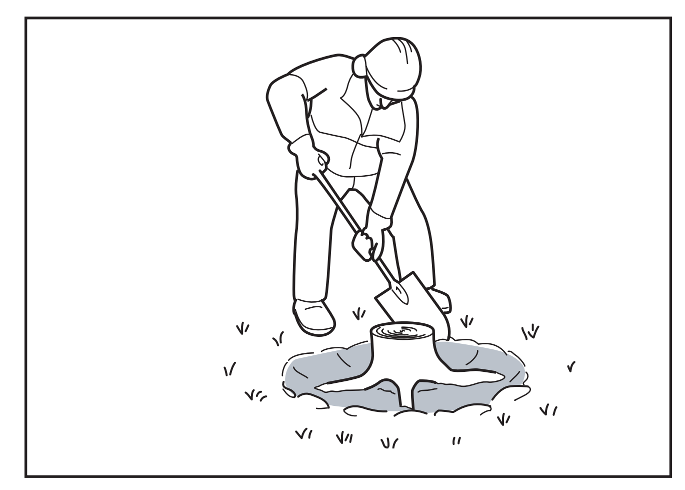
Lorsque la souche d'arbre est déchiquetée, la position du guidon doit être ajustée. Tirez le guidon vers l'arrière et réglez-le à une hauteur de service appropriée. Les tiges d'engagement sont à ressort afin de garantir un verrouillage positif lors de leur libération, mais vérifiez toujours que les boulons sont bien serrés après avoir effectué vos réglages.



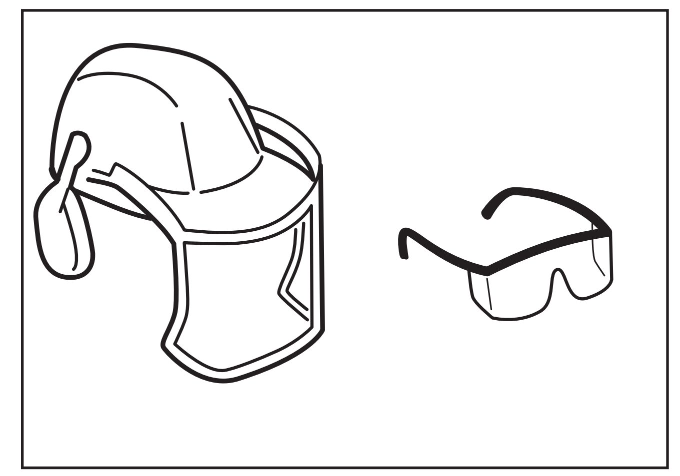
8064-014

Préparation

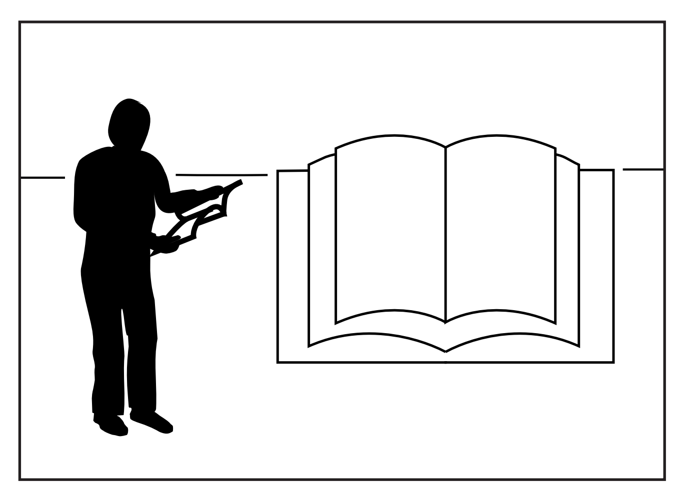
- Creusez dans la terre pour retirer toutes les pierres se trouvant à proximité de la souche d'arbre et pouvant gêner votre travail. Vérifiez que le sol est exempt de corps étrangers tels que fils électriques, fils barbelés, etc.
- Coupez ou rognez la souche, si nécessaire, à l'aide d'une scie électrique.
- Relisez tous les autocollants de sécurité de la machine.


8011-141

- Portez un casque de sécurité, un casque de protection des oreilles et des lunettes de protection. Une visière grillagée n'offre pas une protection des yeux suffisante ; complétez votre équipement avec des lunettes de protection.


8011-191

- Assurez-vous de vous être familiarisé avec les réglementations en matière de sécurité et les procédures d'arrêt décrites précédemment dans le manuel d'utilisation.
- Vérifiez que tous les dispositifs de protection sont en place et en bon état.
- Vérifiez que les lames et fraises sont en place et en bon état.
- Assurez-vous que la zone de travail et la fraise en particulier, sont exemptes d'objets métalliques tels que fils, clous, etc. susceptibles d'être projetés et de blesser les personnes se trouvant à proximité et d'endommager l'équipement.
- Assurez-vous que tout le monde, y compris les enfants et les animaux, respectent une distance de sécurité d'au moins 15 mètres par rapport à la machine. Des débris peuvent être projetés et blesser des personnes et des animaux.

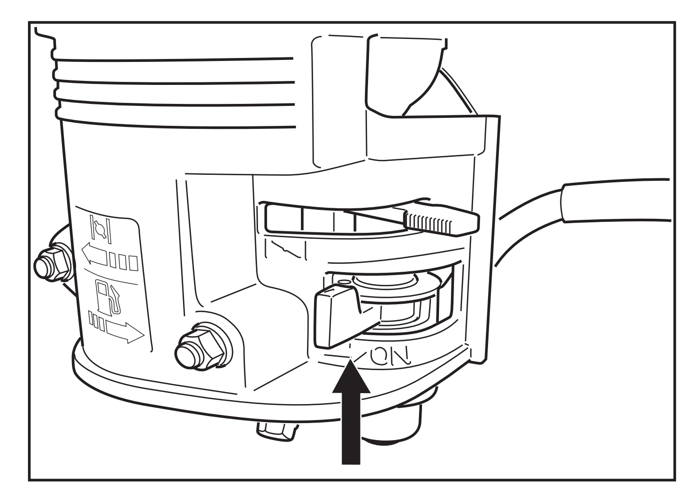

8011-193

Démarrage du moteur

Vérifiez que toutes les interventions d'entretien journalier décrites dans le programme d'entretien ont bien été réalisées. Vérifiez que le réservoir contient suffisamment de carburant.

Robinet de carburant

Ouvrez le robinet de carburant. Placez le levier complètement à droite.

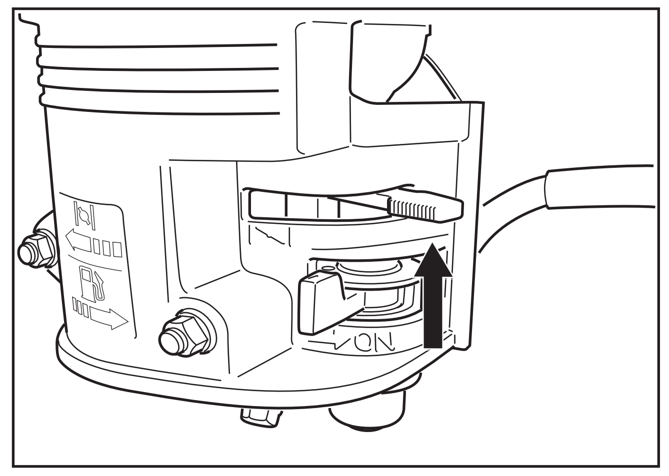


8060-024b

Commande de starter

Lors d'un démarrage du moteur à chaud, le levier doit se trouver en position de droite ; voir l'illustration.

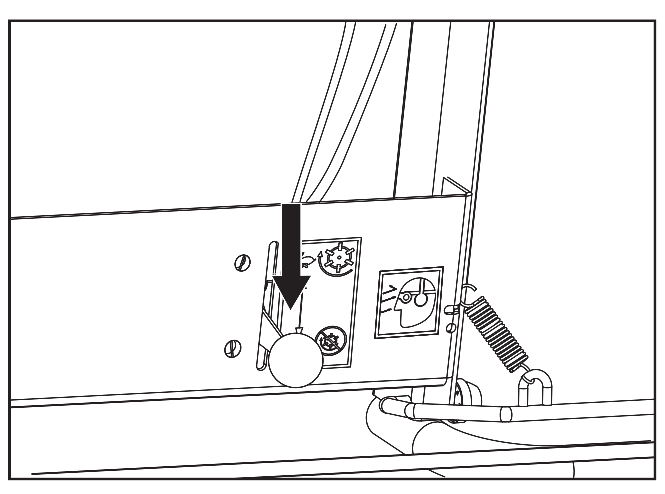
Lors d'un démarrage du moteur froid ou partiellement chaud, déplacez le levier complètement ou partiellement vers la gauche. Déplacez à nouveau le levier vers la droite une fois que le moteur démarre. Si le moteur est froid, la meilleure solution consiste à replacer le levier en plusieurs étapes. Trouvez la position dans laquelle le moteur tourne sans à-coups.



8060-024b

Accélération

Placez l'accélérateur du guidon en position SLOW(START)/ DISENGAGE ((DÉMARRAGE) LENT/DÉSENCLENCHER).



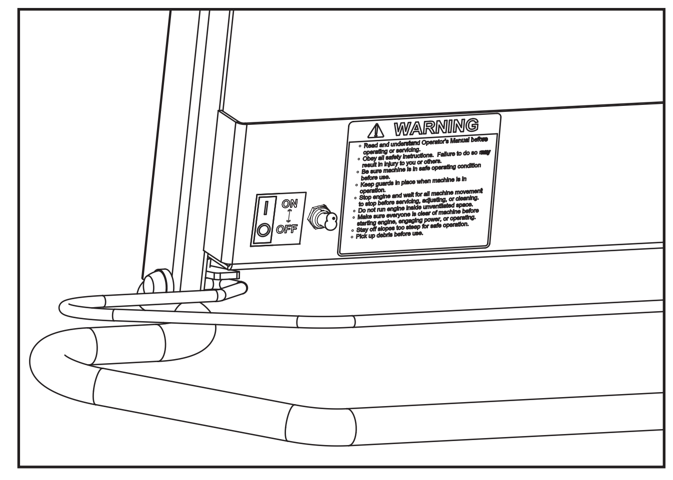
8064-011

Interrupteur de marche/arrêt du moteur du guidon

Placez l'interrupteur à bascule en position ON (marche).

Interrupteur de marche/arrêt du moteur

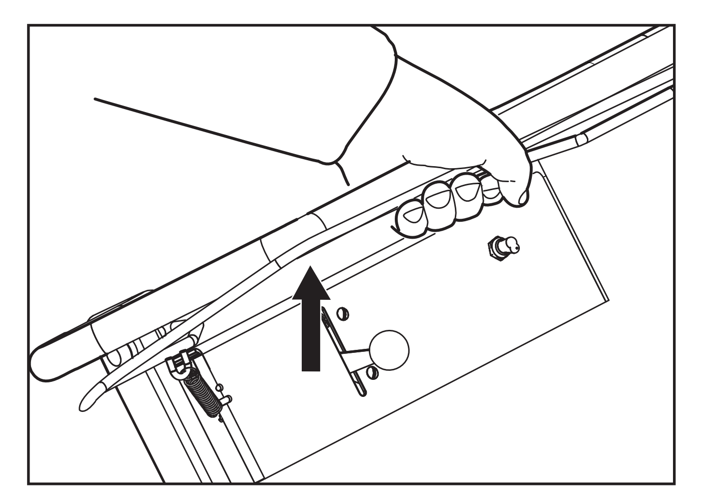
L'interrupteur sur le moteur est déconnecté. Utilisez l'interrupteur de marche/arrêt du moteur.



8064-012

Barre de PU

Maintenez la barre de PU contre le guidon.



8060-029

Poignée du lanceur

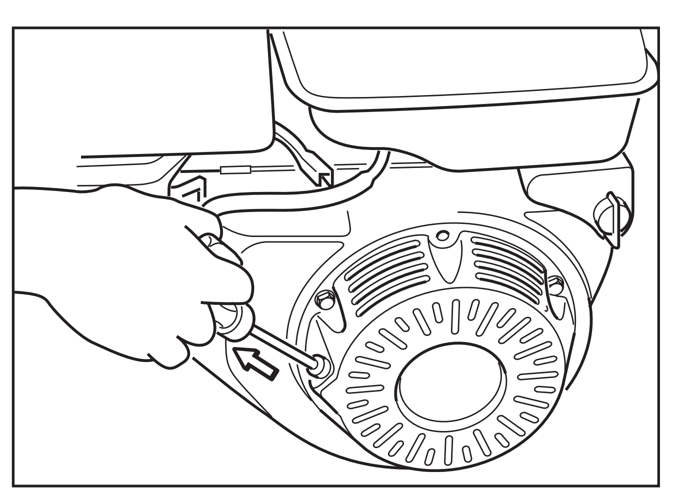
La barre de PU doit être maintenue contre le guidon lors du démarrage du moteur.

Une utilisation incorrecte de la poignée du lanceur peut endommager ce dernier. N'ENROULEZ PAS le cordon du lanceur autour de votre main.

Tirez la poignée doucement jusqu'à ce que les engrenages s'engrènent. Puis tirez fermement sur la poignée du lanceur. NE TIREZ PAS complètement le cordon du lanceur pour le sortir et NE LE LAISSEZ PAS sortir de la poignée du lanceur lorsqu'il est déplié. Remettez le guidon en place pour retrouver la position de départ.

Accélération

Maintenez l'accélérateur au ralenti. Lorsque l'accélérateur est augmenté, le disque de coupe commence sa rotation.



8011-127

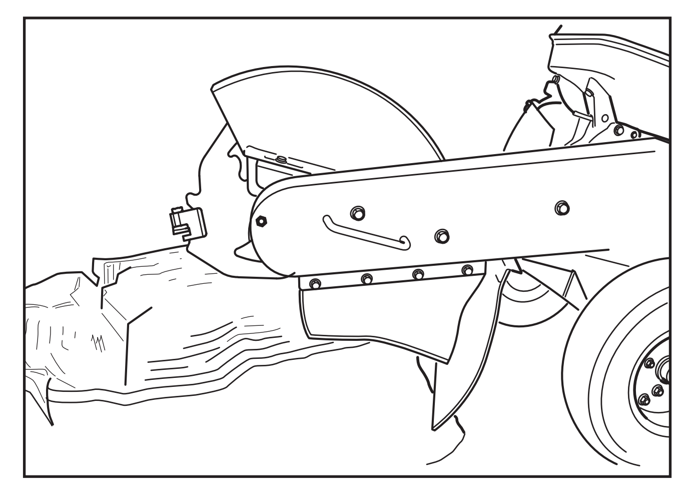
Procédure



AVERTISSEMENT !

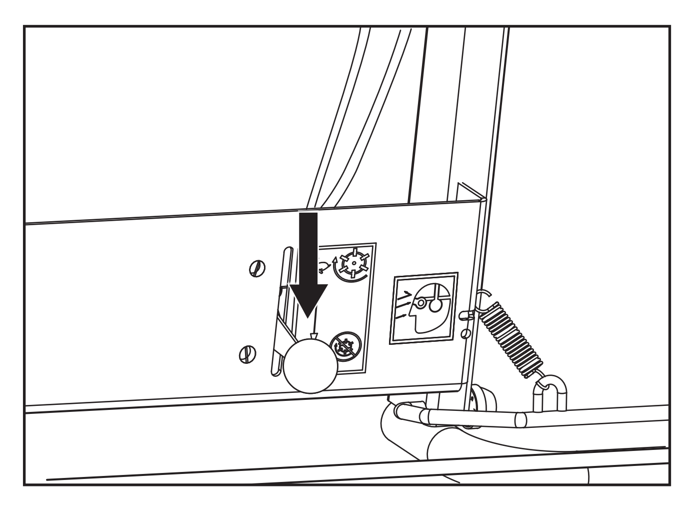
NE LAISSEZ JAMAIS la lame toucher le sol tant qu'elle ne s'est pas arrêtée de tourner.

1. Placez la lame de coupe près de l'extrémité avant supérieure de la souche d'arbre.
2. Placez le frein en position de verrouillage.



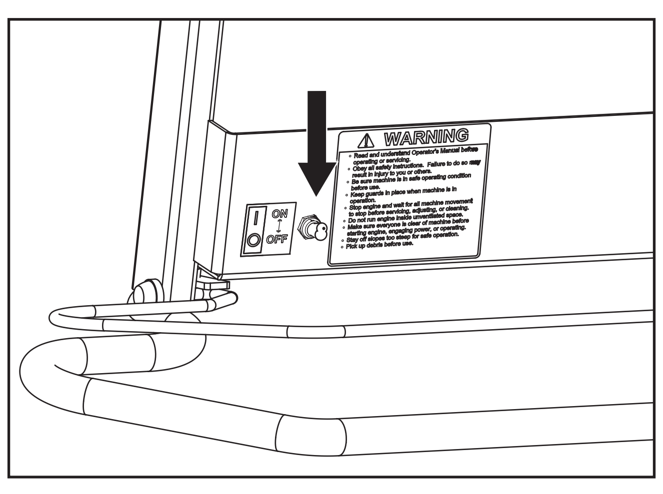
8011-201c

3. Réglez l'accélérateur sur SLOW (START)/DISENGAGE (DÉMARRAGE (LENT)/DÉSENCLENCHER.



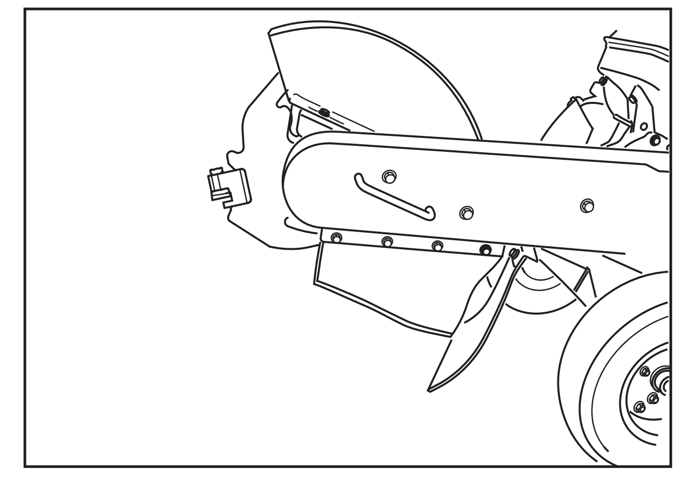
8064-011

4. Placez l'interrupteur de marche/arrêt du moteur de la barre du guidon en position de marche (ON).



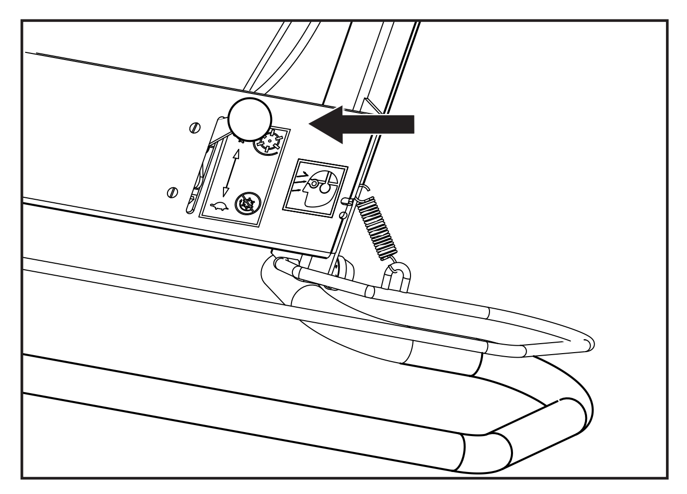
8064-012

5. Inclinez la machine sur ses roues en soulevant le disque de coupe du sol.
6. Tenez la barre de PU et démarrez le moteur.
7. Laissez le moteur chauffer pendant deux minutes au ralenti avant de procéder au déchiquetage.



8011-200

8. Réglez l'accélérateur sur FAST (RAPIDE) pour enclencher l'embrayage. Réglez toujours l'accélération en position FAST lors de travaux de déchiquetage. Ralentir le régime du moteur peut endommager l'embrayage.

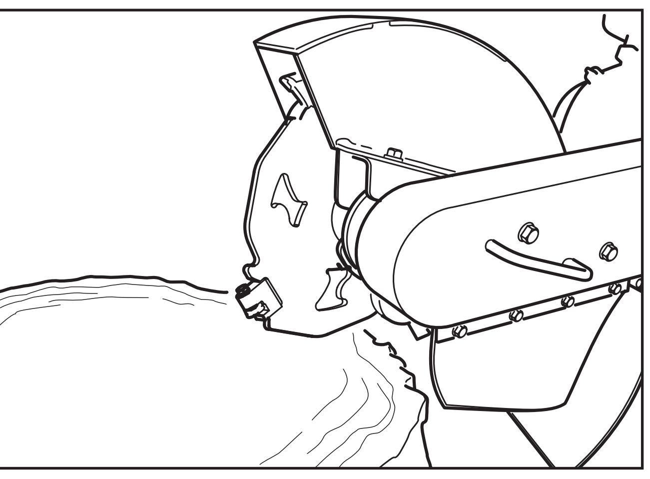


8060-027

9. Placez le centre du disque de coupe à environ 2,5 cm au-dessus et à 2 à 4 cm dans la souche.
10. Placez le disque de coupe sur l'extrémité avant supérieure de la souche. Faites tourner le disque de coupe d'un côté à l'autre tout en le baissant d'environ 2,5 cm après chaque passage jusqu'à ce que l'extrémité avant de la souche se détache.

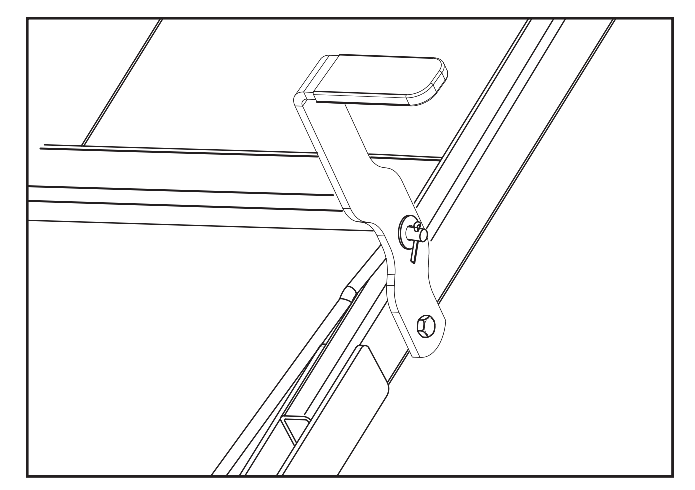
INFORMATION IMPORTANTE

Si le disque de coupe est trop bas, la machine démarrera pour « grimper » sur la souche et deviendra instable.



8011-203a

11. Avant de déplacer la machine vers l’avant, vous devez vous assurer que le disque de découpe est bien au-dessus du sol et placé de l’un ou de l’autre côté de la souche. Déplacez la machine vers l’avant en relâchant le frein, en la poussant vers l’avant, en réactivant le frein et en répétant les étapes 9 et 10.
12. Répétez les étapes 9 à 11 jusqu’à ce que la partie supérieure de la souche se soit détachée. NE COUPEZ PAS plus en profondeur que le niveau du sol à ce stade.
13. Réglez l’accélérateur sur SLOW/(START)DISENGAGE ((DÉMARRAGE) LENT/DÉSENCLENCHER) et patientez jusqu’à ce que le disque de coupe arrête de tourner.
14. Relâchez le frein et retirez la machine de la souche.
15. Il peut d’avérer nécessaire d’enlever les copeaux de bois tout autour de la souche.
16. Si vous souhaitez déchiqueter la souche en dessous du niveau du sol, il peut s’avérer nécessaire de régler la position du guidon afin d’obtenir une meilleure position de travail pour la main et le bras. Tirez le levier de commande du guidon et placez ce dernier sur la position désirée.
17. Répétez les étapes 6 à 10 jusqu’à ce que vous ayez atteint la profondeur souhaitée.
18. Éteignez la machine une fois que vous avez terminé.



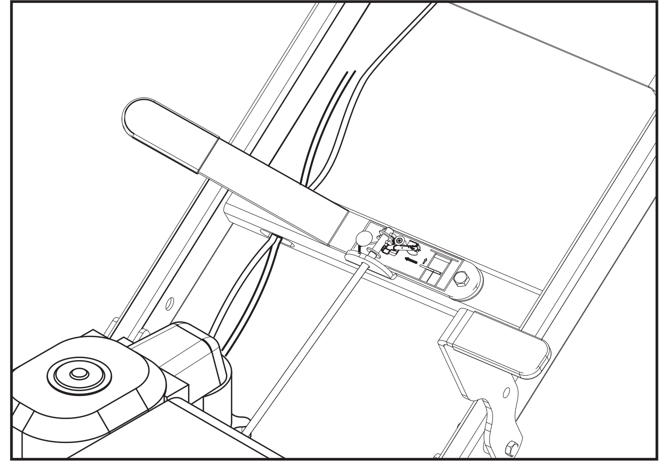
8064-013



Utilisation dans des terrains en pente

Prenez toutes vos précautions lorsque vous utilisez la déchiqueteuse sur des terrains en pente car la machine peut glisser ou effectuer un mouvement inattendu.

N’UTILISEZ JAMAIS la machine sur des pentes de 10° ou plus.



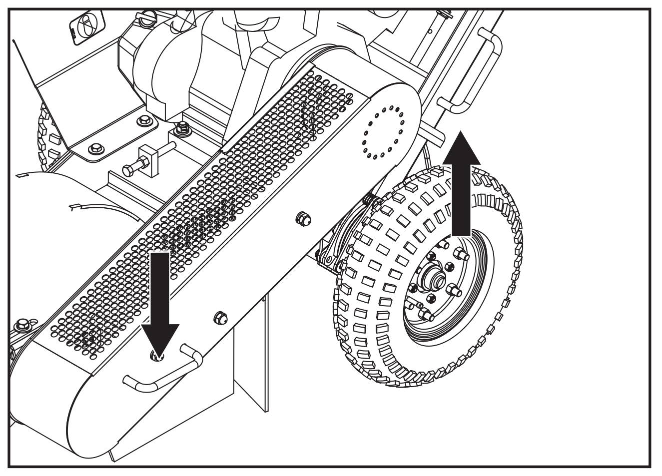
8064-014

Transport

La déchiqueteuse Husqvarna peut être transportée dans un camion, une remorque, un fourgon ou un véhicule utilitaire sport. La déchiqueteuse est équipée de quatre poignées de levage (deux de chaque côté) de manière à ce que deux personnes puissent soulever la machine, si nécessaire.

N’ESSAYEZ PAS de soulever la machine seul. Utilisez des techniques de levage sûres et NE DÉPASSEZ PAS vos limites physiques.

Attachez la machine avec des courroies, chaînes ou autres matériaux homologués.



8064-014

Les poignées de levage peuvent également être utilisées pour fixer la machine pour le transport.

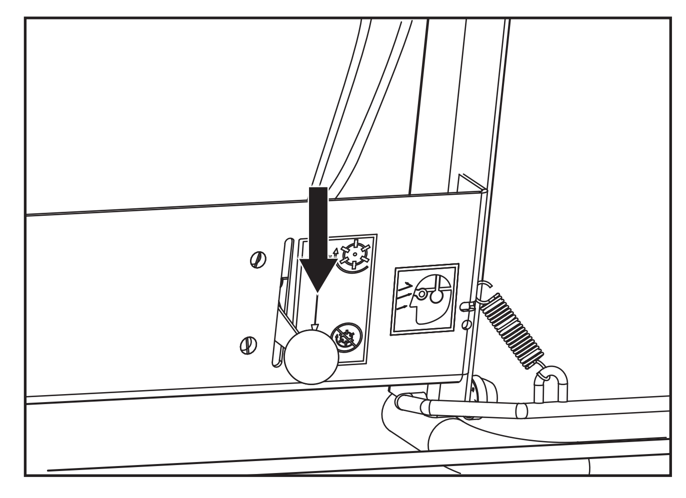
Arrêt normal

Accélération

Réglez l’accélérateur sur SLOW/DISENGAGE (RALENTIR/ DÉSENCLENCHER).

Si le moteur lâche, faites-le tourner calmement pendant environ 30 secondes à une minute à faible régime.

NE LAISSEZ PAS l’avant de l’unité toucher le sol avant d’être sûr que le disque de coupe s’est arrêté de tourner.



8064-011

Interrupteur de marche/arrêt du moteur

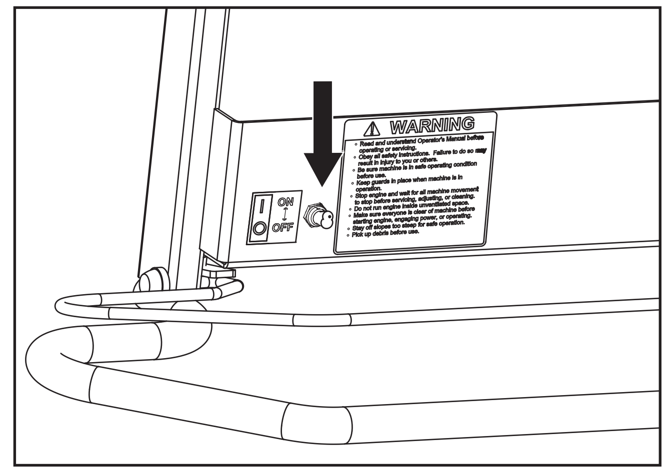
Patientez au moins 20 secondes jusqu’à ce que la lame se soit arrêtée.

Placez l’interrupteur à bascule en position OFF (arrêt).

Assurez-vous que la lame repose contre le sol et s’est complètement arrêtée avant toute autre opération.

Frein

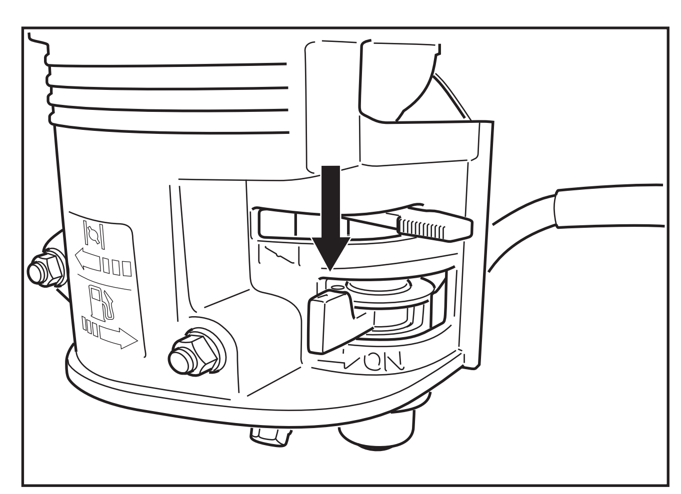
Activez le frein en tirant sur le levier vers l’arrière.



8064-012

Robinet de carburant

Fermez le robinet de carburant. Tournez le levier complètement vers la gauche.



8060-024b

Arrêt d’urgence

Relâchez la barre de PU. Patientez jusqu’à ce que la lame s’arrête.

Assurez-vous que la lame repose contre le sol et s’est complètement arrêtée avant toute autre opération.

Calendrier de maintenance

Voici une liste des procédures de maintenance qui DOIVENT être effectuées sur la machine. Consultez un atelier d'entretien agréé pour les points non décrits dans ce manuel.



AVERTISSEMENT !

Les opérations d'entretien ne peuvent être effectuées sur le moteur ou l'unité que si :

- **Le moteur est arrêté.**
- **Le câble d'allumage a été débranché de la bougie.**
- **La machine est garée de manière sûre et ne risque ni de basculer ni de commencer à rouler.**

INTERVALLES ENTRE DEUX MAINTENANCES - MOIS/HEURES

	Au quotidien	-/10	1/25	3/50	6/100	12/300
MAINTENANCE						
Contrôle du niveau d'huile moteur	●					
Vidange de l'huile moteur [1]			●			
Contrôle du filtre à air	●					
Nettoyage du filtre à air [2]				●		
Remplacement de la cartouche du filtre à air [2]						●
Nettoyage du réservoir de boue du système de carburant					●	
Contrôle et nettoyage de la bougie					●	
Remplacement de la bougie						●
Contrôle du fonctionnement de l'interrupteur de marche/arrêt du moteur [3]	●					
Contrôle du ralenti						●
Contrôle et réglage du jeu des soupapes [4]						●
Nettoyage du réservoir de carburant [4]						●
Contrôle et remplacement, si nécessaire, des tuyaux de carburant [4, 5]						●
Contrôle de l'accélération et du câble [3]	●					
Contrôle de la lame et de la fraise [3]	■					
Contrôle des autocollants et des plaques d'avertissement [3]	◆					
Contrôle de l'usure et de la tension des courroies [3]	■					
Contrôle du châssis, des boulons et des vis de réglage		◆				
Graissage des paliers de la lame (utiliser du lubrifiant haute température tel que Mobilith SHC 220 ou produit similaire) [6]	■					
Graissage des roues (base au lithium standard)				■		
Contrôle de la pression des pneus (25 psi max.)	■					

● Reportez-vous au manuel d'utilisation du fabricant
■ Décrit dans ce manuel
◆ Non décrit dans ce manuel

[1]Premier remplacement après 20 heures. [2]Dans des conditions de travail poussiéreuses, la maintenance doit être effectuée à des intervalles plus courts. [3]Avant chaque utilisation. [4]Effectué par un atelier d'entretien agréé. [5]Effectué tous les deux ans. [6]Graisser toutes les 4 heures.

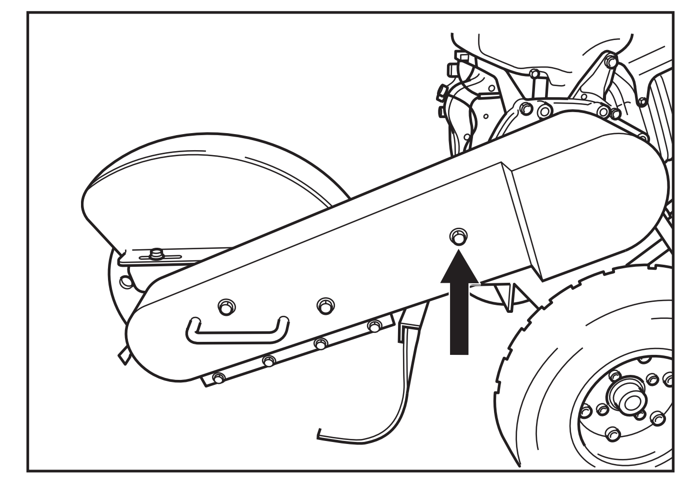
Courroie d'entraînement

1. Retirez le carter de la courroie en retirant les trois écrous borgnes et rondelles de frein situés à l'avant du carter de la courroie.



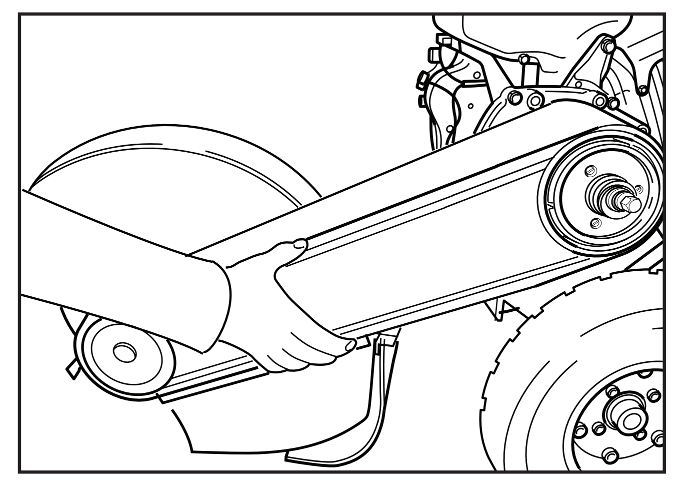
AVERTISSEMENT !

Empêchez le moteur de démarrer en retirant le câble d'allumage de la bougie.



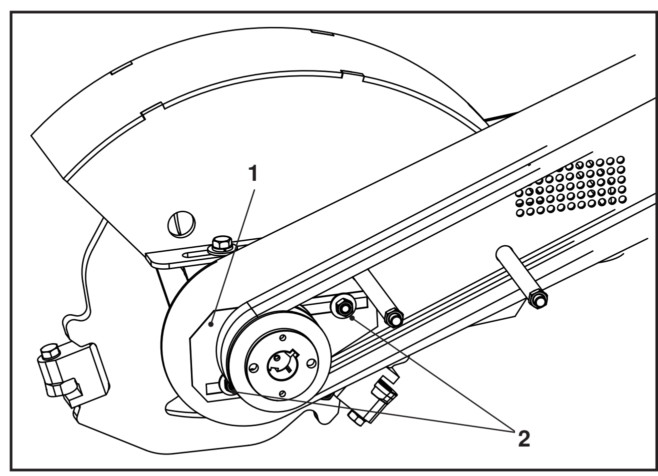
8011-226a

2. Vérifiez que la courroie est correctement tendue en la pressant. Il devrait être possible de la presser d'environ 6 à 10 mm à partir de sa position d'origine.
3. Desserrez les vis maintenant la plaque de protection à la plaque de renforcement du carter de la courroie.



8011-227

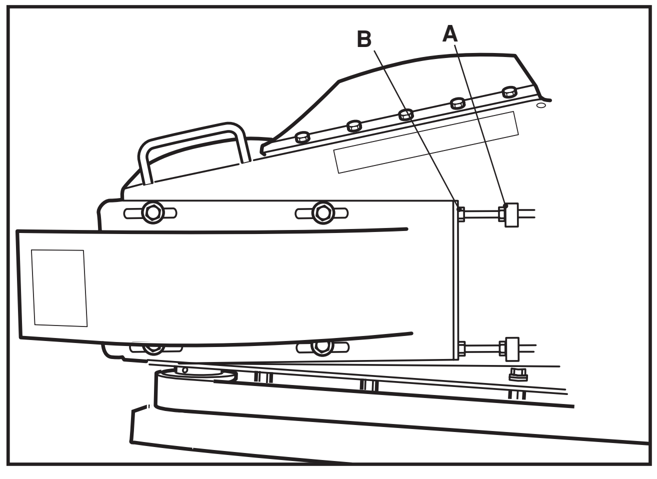
4. Retirez les deux vis de chaque côté du carénage de coupe.



8060-006

1. Plaque de protection
2. Vis

5. Desserrez les écrous de blocage (A) des deux vis de tension.
6. Tournez les deux vis de tension (B) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer la courroie ou dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.

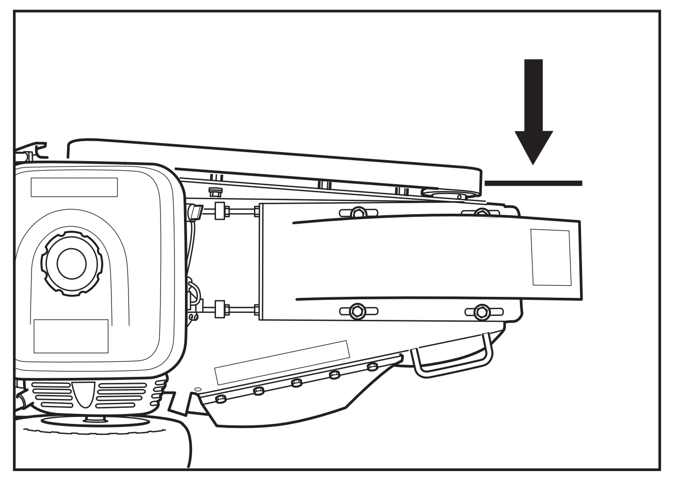


8011-228

INFORMATION IMPORTANTE

Si vous devez déplacer la poulie sur l'arbre de tête de la fraise, vous DEVEZ retirer toutes les vis, poser de la colle « Loctite 242 » sur les filetages et les resserrer en respectant un couple de 11,30 - 12,43 Nm.

7. Vérifiez que les poulies sont alignées en plaçant un réglet d'ajusteur le long de la face interne de l'embrayage et de la poulie. Les poulies doivent être en ligne. L'écart maximum ou le défaut d'alignement est de[1]/15,7 mm. Effectuez un réglage en utilisant les vis de tension si nécessaire. Vérifiez à nouveau la tension de la courroie.
8. Serrez toutes les vis et les écrous une fois le réglage terminé. Assurez-vous que la plaque de protection ne frotte pas contre l'arbre de roue de la fraise.
9. Remettez en place le carter de la courroie.



8011-229a

Contrôlez l'embrayage et l'alignement de la poulie à l'aide du côté intérieur.

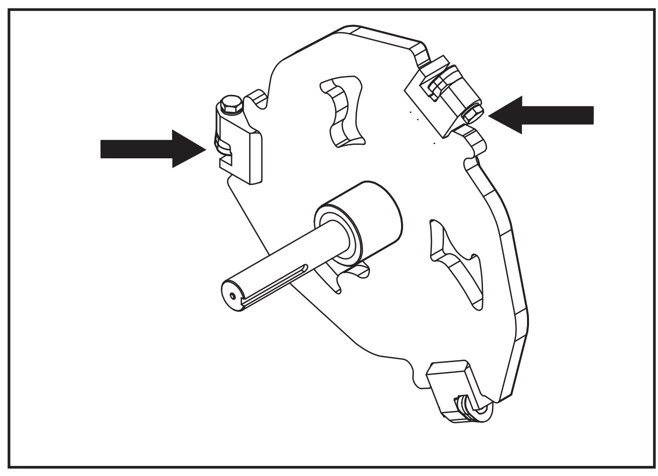


AVERTISSEMENT !

Les fraises peuvent devenir plus lâches au niveau du disque de coupe si les vis ne sont pas suffisamment serrées. Respectez les réglages de couple recommandés.

Disque de fraisage

Serrez les vis à 40,67 Nm.
REMARQUE : Les dents de la fraise ont chacun trois côtés coupants. Les dents peuvent être repositionnées deux fois avant de devoir être remplacées.



8064-015

Fraise à dents (face en carbure).

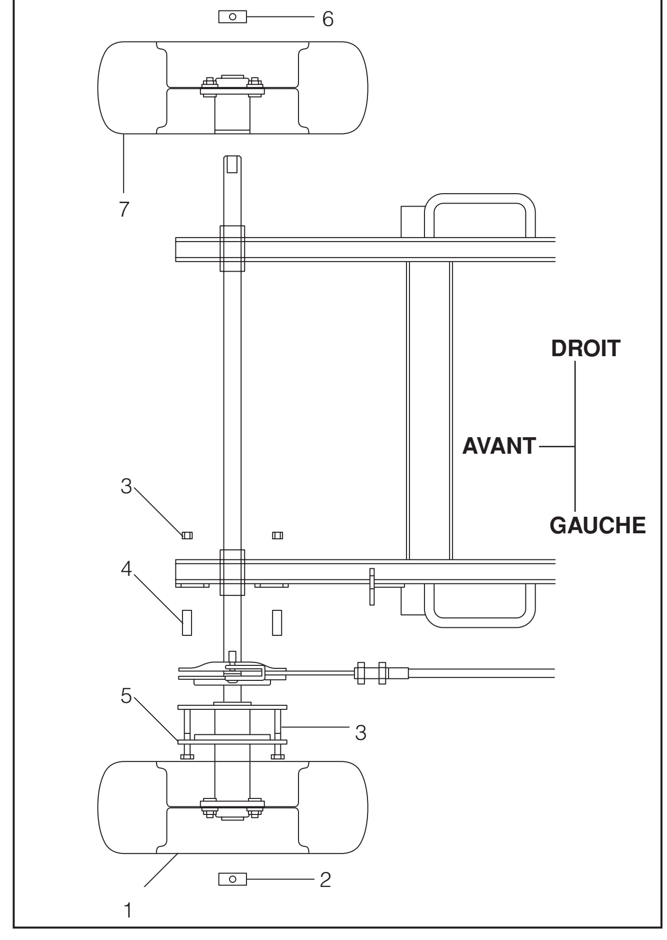
Retrait et réinstallation des disques

Disque gauche

Pour retirer le disque de gauche (1) de la déchiqueteuse, retirez le collier de serrage (2), les vis 1/4" (3), les écrous hexagonaux 1/4" (3), les ressorts (4) et la semelle frein (5). Le disque peut maintenant être retiré de l'axe.

Disque droit

Pour retirer le disque de droite (6), retirez le collier de serrage (7) et faites glisser le disque hors de l'axe.

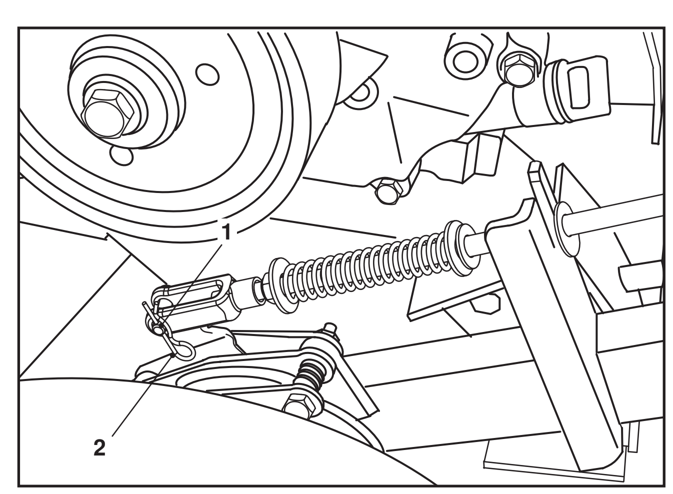


Réglage du frein

Un guidon hypercentrique active les freins.

Enlevez l'axe de chape du frein et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer le frein ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le desserrer.

Serrez de façon à ce que le guidon s'enclique lors du verrouillage mais se déverrouille facilement lorsqu'il est déplacé vers l'avant. Le frein est correctement réglé lorsque la roue ne tourne pas lorsque vous tentez de pousser ou de tirer l'unité.

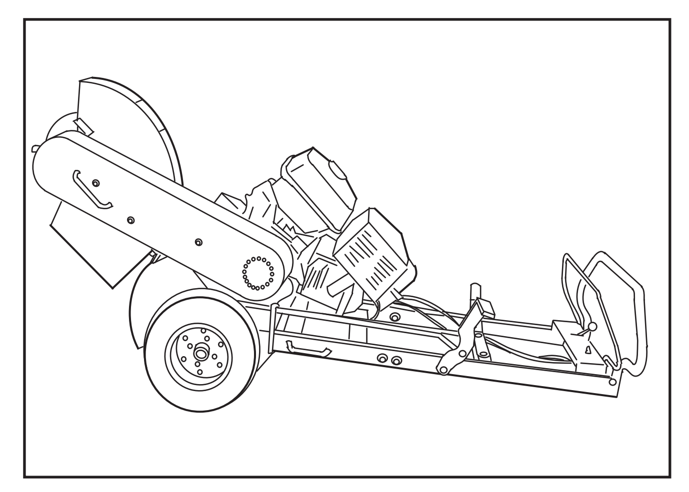


1. *Axe de chape*
2. *Épingle à cheveux*

Règle des deux minutes

La machine peut être basculée vers l’arrière ou sur le côté afin de faciliter l’accès à des fins de nettoyage ou de réparation, mais pas plus de deux minutes.

Si la machine est maintenue dans cette position trop longtemps, le moteur peut être endommagé par un écoulement d’essence dans le carter moteur. Dans ce cas, procédez à un changement d’huile du moteur supplémentaire. Retirez la bougie et faites tourner le moteur de quelques tours à l’aide de la poignée du lanceur avant de redémarrer le moteur.



8064-007

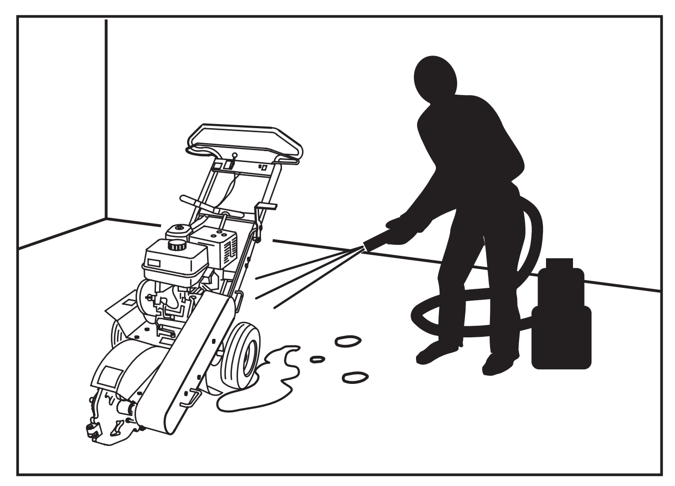
Nettoyage

Des nettoyages et des lavages réguliers augmentent la durée de vie de la machine. Prenez l’habitude de nettoyer la machine directement après l’avoir utilisée avant que la saleté n’ait le temps d’adhérer.

Vérifiez, avant de rincer, que le couvercle du réservoir de carburant est correctement en place, afin d’éviter que de l’eau ne pénètre dans le réservoir.

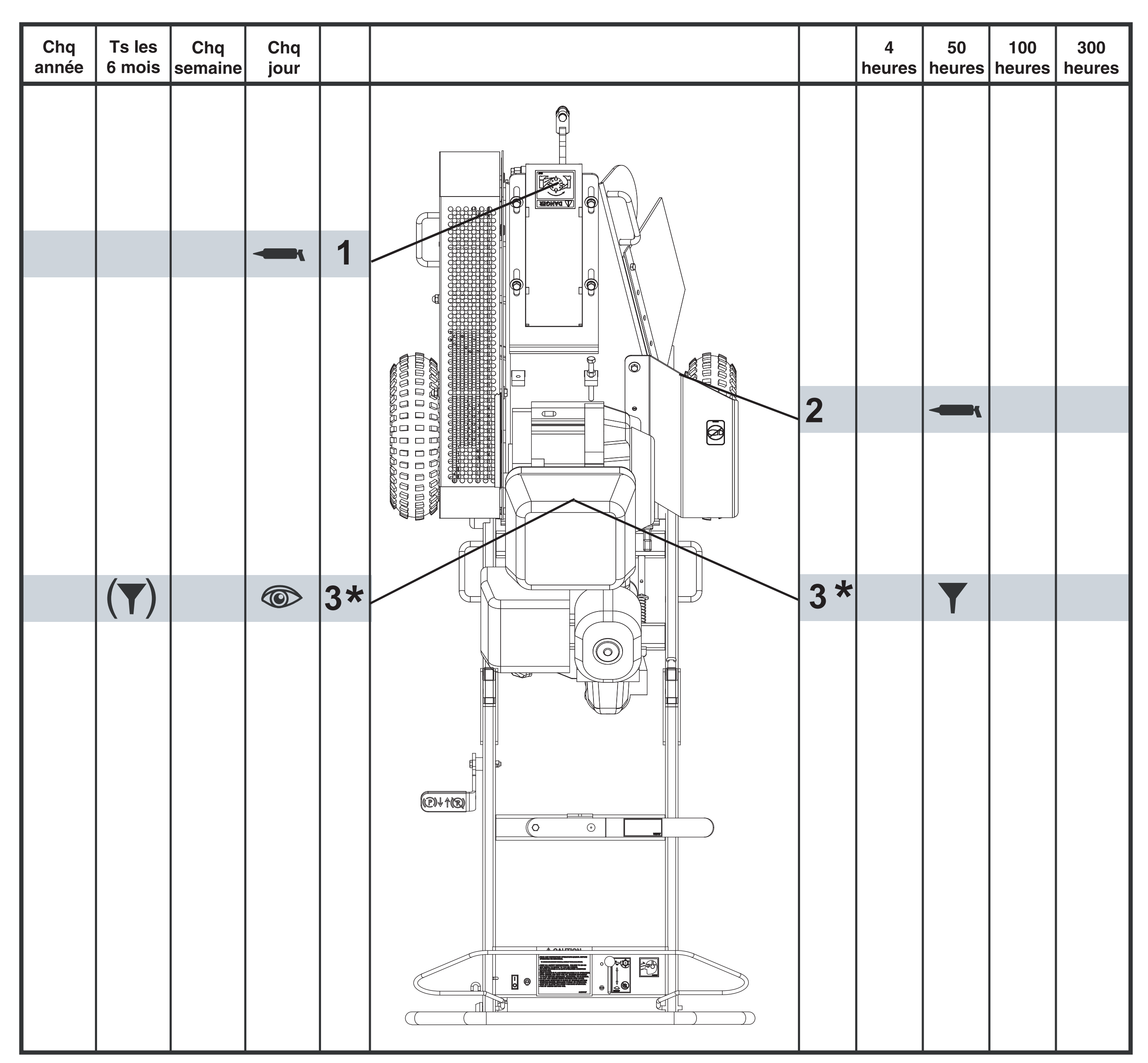
Observez la plus grande prudence si vous utilisez un jet haute pression dans la mesure où les autocollants d’avertissement, les plaques d’instructions et le moteur peuvent être endommagés. **N’utilisez pas une pression d’eau supérieure à 70 bars/1000 PSI lors du nettoyage.**

Lubrifiez la machine après le nettoyage. Ceci est particulièrement important si la machine doit être remisée.



8011-210c

LUBRIFICATION

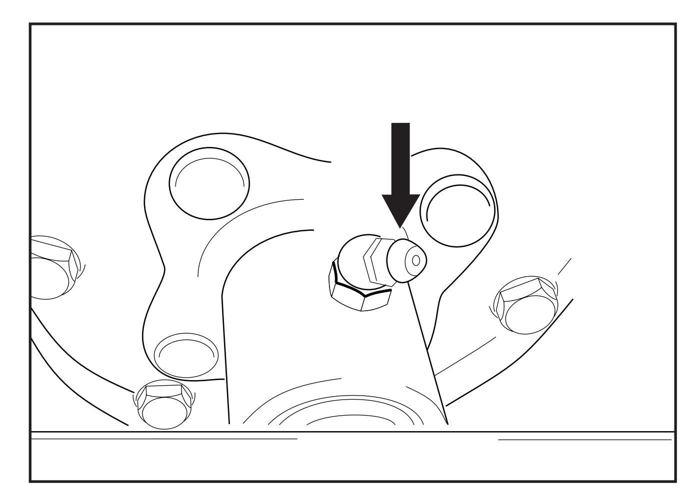


* Pour la maintenance du moteur, référez-vous au manuel d'utilisation du fabricant.

Disque droit

Certains modèles peuvent nécessiter une lubrification du disque droit. Effectuez le graissage de la machine en utilisant un pistolet à graisse jusqu'à ce que le lubrifiant sorte, 1 raccord.

Utilisez un lubrifiant MP de bonne qualité. La graisse de marques connues (compagnies pétrochimiques, etc.) est généralement de bonne qualité.

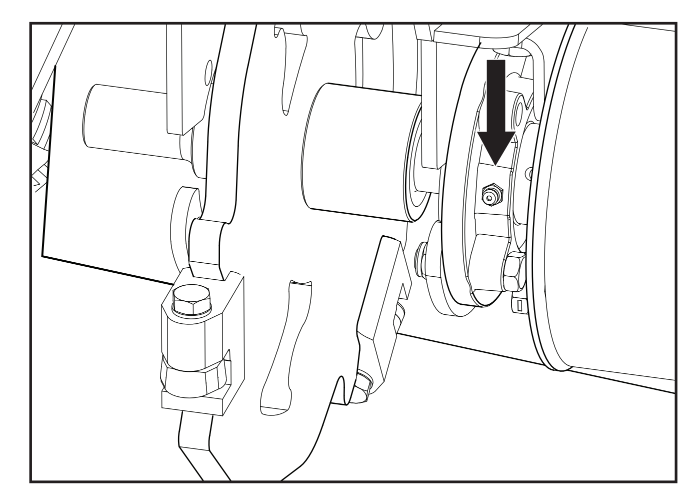


8011-231

Roulement de disque de fraisage

Effectuez le graissage de la machine en utilisant un pistolet à graisse et pompez une fois après chaque utilisation.

Utilisez un lubrifiant MP de bonne qualité. La graisse de marques connues (compagnies pétrochimiques, etc.) est généralement de bonne qualité.



8011-231

RECHERCHE DE PANNES

PROBLÈME	CAUSE	ACTION
Le moteur ne démarre pas		
Erreur d'utilisation	Robinet de carburant fermé Soupape du starter ouverte. Interrupteur du moteur sur la position OFF.	Ouvrez le robinet de carburant Fermez le starter avec moteur froid Tournez l'interrupteur du moteur sur la position ON.
Système de carburant	Réservoir de carburant vide. Machine remisée sans respecter la procédure correcte du chapitre Remisage/Remisage hivernal. Contamination, eau ou glace dans le système de carburant Problèmes de carburateur.	Remplissez de carburant. Nettoyez le réservoir, le réservoir de boue et videz le carburateur Remplissez le réservoir avec du carburant neuf. Nettoyez le réservoir, le réservoir de boue et videz le carburateur Remplissez le réservoir avec du carburant neuf. Contactez un atelier d'entretien agréé
Bougie	Bougie de type erroné. Accumulation sur les électrodes Court-circuit Essence ou huile sur la bougie	Remplacez la bougie. Vérifiez et nettoyez l'écartement entre les électrodes ou remplacez la bougie Nettoyez la bougie Purgez l'air du moteur Démarrez à fond
Pas d'étincelle après le contrôle de la bougie	Interrupteur de moteur, câble ou allumage défectueux	Contactez un atelier d'entretien agréé
Faible compression	Grave dommage à l'intérieur du moteur ou soupapes défectueuses	Contactez un atelier d'entretien agréé
Le moteur est faible ou tourne de façon irrégulière		
Filtre à air	Filtre à air bouché	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
Système de carburant	Machine remisée sans respecter la procédure correcte du chapitre Remisage/Remisage hivernal.	Nettoyez le réservoir, le réservoir de boue et videz le carburateur Remplissez le réservoir avec du carburant neuf.
Fumées bleues ou blanc-bleu volumineuses	Carburant contaminé ou inadapté.	Nettoyez le réservoir, le réservoir de boue et videz le carburateur Remplissez le réservoir avec du carburant neuf
Fumées noires	Starter laissé sur ON. Filtre à air bouché Problèmes de carburateur.	Ouvrez la soupape du starter. Nettoyez ou remplacez le filtre à air. Contactez un atelier d'entretien agréé
Système d'allumage	Bougie de type erroné. Accumulation sur les électrodes Court-circuit Unité d'allumage défectueuse	Remplacez la bougie. Vérifiez et nettoyez l'écartement entre les électrodes ou remplacez la bougie Contactez un atelier d'entretien agréé
Faible compression	Grave dommage à l'intérieur du moteur ou soupapes défectueuses	Contactez un atelier d'entretien agréé

RECHERCHE DE PANNES

PROBLÈME	CAUSE	ACTION
La courroie se détache		
	Poulies non alignées La tension de la courroie est insuffisante	Réglez la tension de la courroie
La courroie s'enclenche trop tard ou glisse		
		Serrez la courroie comme le décrit le manuel d'utilisation Diminuez la profondeur de coupe
La courroie ne reste pas serrée après un réglage		
	Vérifiez que l'axe, la poulie et la clé ne sont pas endommagés	Remplacez les pièces endommagées Vérifiez que les vis de pression sont correctement serrées
Le disque de coupe ne tourne pas		
	Le régime moteur est insuffisant pour activer l'embrayage centrifuge La tension de la courroie est insuffisante L'embrayage est usé	Vérifiez que le câble d'accélération fonctionne correctement Réglez la tension de la courroie Remplacez les supports et ressorts et / ou les butées de débrayage
Le disque de coupe continue de tourner		
	Le régime moteur n'est pas inférieur à 1000 trs/mn, ce qui est obligatoire pour désenclencher l'embrayage centrifuge	Vérifiez que le câble d'accélération n'est pas endommagé Vérifiez que le câble d'accélération est correctement monté sur la soupape d'accélération Inspectez les ressorts des sabots d'embrayage. Si la tension des sabots d'embrayage n'est pas suffisante pour tirer les sabots, remplacez les ressorts et les sabots d'embrayage
Le frein à main glisse		
		Réglez la tension du frein comme le décrit le manuel d'utilisation Vérifiez que la tige et le levier du frein ne sont pas endommagés Vérifiez une éventuelle usure des semelles frein. Remplacez-les si nécessaire

Remisage hivernal

À la fin de la saison (ou si elle ne doit pas être utilisée pendant plus de 30 jours), la machine doit être préparée pour le remisage. Le carburant laissé dans le réservoir pendant de longues périodes (30 jours ou plus) peut laisser des résidus collants pouvant boucher le carburateur et dérégler le fonctionnement du moteur.

L'utilisation de stabilisateurs de carburant constitue un choix judicieux pour éviter la formation de résidus visqueux pendant le stockage. Si de l'essence alkylate (Aspen) est utilisée, les stabilisateurs ne sont pas nécessaires car cette essence est stable. Cependant, évitez de passer de l'essence normale à l'essence alkylate dans la mesure où les composants sensibles en caoutchouc risquent de durcir. Ajoutez un stabilisateur au carburant dans le réservoir ou dans le bidon de remisage. Respectez toujours les proportions de mélange indiquées par le fabricant du stabilisateur. Faites tourner le moteur pendant au moins 10 minutes après avoir ajouté le stabilisateur afin qu'il atteigne le carburateur. NE VIDEZ PAS le réservoir de carburant et le carburateur si vous avez ajouté un stabilisateur.

Entretien

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, veuillez indiquer l'année d'achat, le modèle, le type et le numéro de série.

Utilisez toujours des pièces Husqvarna d'origine.

Un contrôle annuel dans un atelier d'entretien agréé permet de garantir les performances optimales de votre machine à la saison prochaine.

Procédez comme suit pour préparer la machine au remisage :

1. Nettoyez soigneusement la machine, notamment le châssis et l'équipement de travail. Soignez tout particulièrement les endommagements de peinture afin d'éviter la formation de la rouille.
2. Inspectez la machine afin de repérer des pièces éventuellement usées ou endommagées et serrez tous les écrous ou vis susceptibles de s'être desserrés.
3. Changez l'huile moteur ; mettez-la au rebut de manière appropriée.
4. Graissez tous les raccords de graissage, joins et câbles comme décrit dans le chapitre « Lubrification ».
5. Remisez la machine dans un endroit propre et sec et couvrez-la pour la protéger davantage.
6. Recouvrez la lame d'une fine couche d'huile pour éviter la rouille.



AVERTISSEMENT !

Ne remisez JAMAIS un moteur avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur ou dans des espaces mal aérés où les vapeurs du carburant peuvent entrer en contact avec une flamme nue, des étincelles ou une flamme pilote de chaudière, de réservoir d'eau chaude, de sèche-linge, etc. Manipulez le carburant avec précaution. Il est très inflammable et une manipulation négligente peut causer des blessures graves et dégâts matériels. Videz le carburant dans un récipient homologué à l'extérieur et loin de toute flamme nue. N'UTILISEZ JAMAIS d'essence pour le nettoyage. Utilisez plutôt un produit de dégraissage et de l'eau.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	SG13HB CE / 966042701
Moteur	
Fabricant	Honda
Volume du cylindre	337 cc
Puissance	13 hp (9,2 kW à 3600 trs/mn)*
Couple	23,5 Nm à 2500 trs/mn
Vitesse du ralenti	1250-1550 trs/mn
Capacité du réservoir de carburant avec filtre	2,1 litres
Bougie	NGK BP6ES ou BPR6ES
Capacité du réservoir de carburant	6,5 litres
Châssis	
Pneus	4.10-6 (12" pneumatiques)
Frein	à disque – levier activé
Entraînement	Direct
Courroie	Double courroie trapézoïdale Dayco
Embrayage	Embrayage centrifuge Amsbeck ou Noram
Disque de fraisage	Disque de 157,5 mm de diamètre et de 9,5 mm d'épaisseur
Profondeur de coupe	Environ 25,4 cm
Dimensions	
Longueur	157- 185 cm selon la position du guidon
Largeur	69 cm
Hauteur	61 - 109 cm selon la position du guidon
Poids	112,9 kg
Vibration	
Exposition quotidienne	
Main/Bras - A(8)	2,81 m/s^2
Vibration équivalente	
Main/bras - $a_{hv,eq}$	3,97 m/s^2
Écart type	
Main/bras - $a_{hv,eq}$	0,4 m/s^2

**La puissance nominale des moteurs indiquée est la puissance nette moyenne (à un régime en tr/min spécifié) d'un moteur de production typique pour le modèle de moteur mesuré selon la norme SAE J1349/ISO1585. Cette valeur peut différer pour les moteurs de production de masse. La puissance effective du moteur installé sur la machine finale dépendra de la vitesse de fonctionnement, des conditions environnementales et d'autres variables.*

CERTIFICATS DE CONFORMITÉ

Exigences pour les États-Unis

Des étiquettes placées sur le moteur et/ou sur le compartiment moteur indiquent que la machine est conforme aux exigences. Ceci s'applique aussi aux exigences spéciales pour certains États (lois sur les émissions en Californie, etc.). Ne retirez aucune de ces étiquettes. Des certificats sont aussi fournis avec la machine à la livraison ou imprimés dans le manuel du moteur. Prenez-en soin car ce sont des documents importants.

Exigences pour l'Union européenne

La déclaration de conformité est incluse en annexe dans le manuel d'utilisation.

Déchiqueteuse

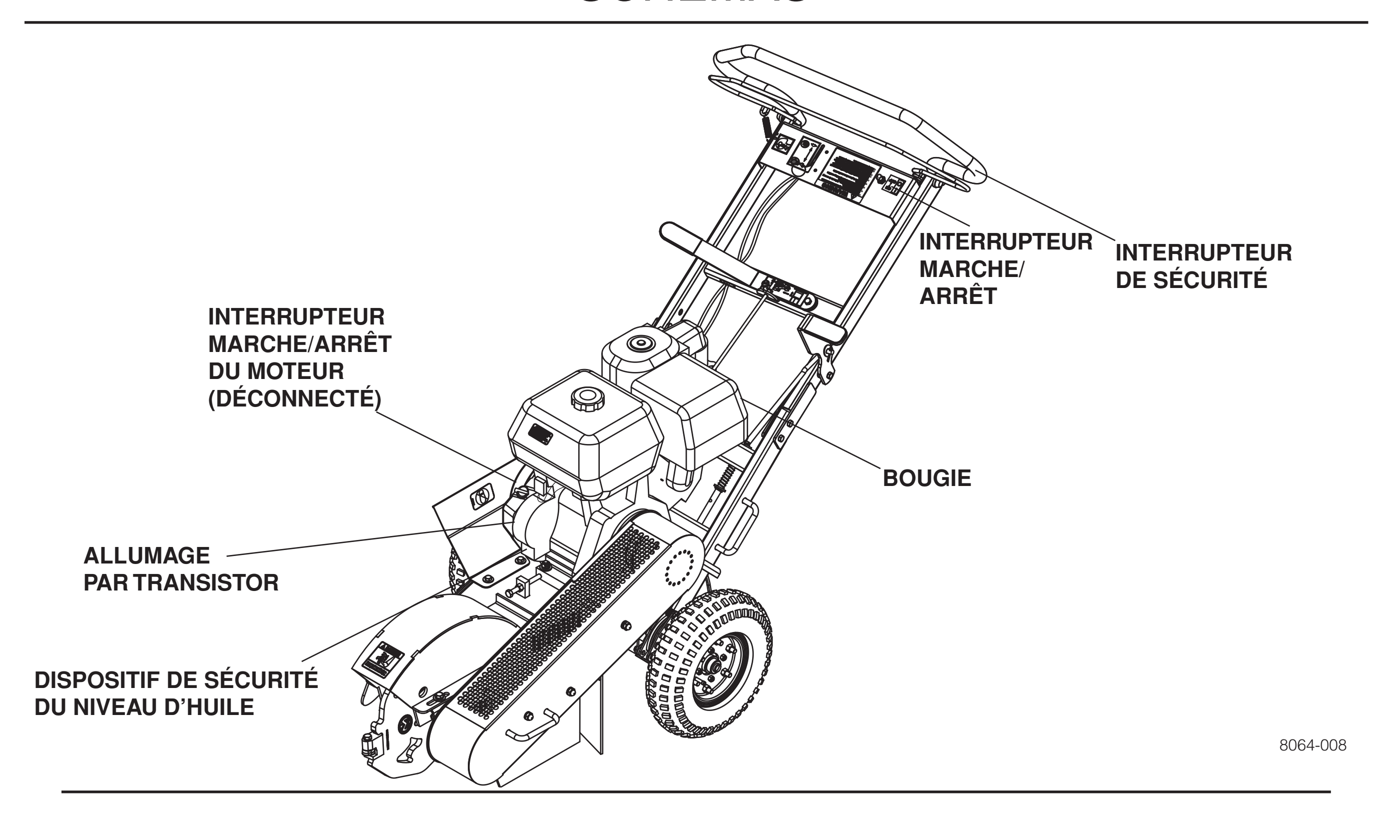
La machine est conforme à :

2006/42/EC
2004/108/EC
2000/14/EC

Nom et adresse de la société :
Husqvarna Turf Care
401 North Commerce
Beatrice, NE 68310 États-Unis

Organisme notifié :
TUV SUD Industrie Service GmbH
Westendstrasse 199
D-80686 Muenchen

SCHÉMAS



FAISCEAU MOTEUR

FAISCEAU DE LA CONSOLE

INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT DU MOTEUR (DÉCONNECTÉ)

CODE COULEUR
Y - JAUNE
B - NOIR

ALLUMAGE PAR TRANSISTOR

BOUGIE

B B B

INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT

B Y

MODULE

B

B Y

Y

Y B

INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ

Y

CARTER DE NIVEAU D'HUILE

8060-030

JOURNAL D’ENTRETIEN

Action	Date, tampon, signature
Service à la livraison	
1. Ouvrez l’emballage et vérifiez que la machine n’a pas été endommagée lors du transport.	☐
2. Si nécessaire, assemblez les composants joints.	☐
3. Vérifiez que le design de la machine correspond à la commande client.	☐
4. Vérifiez que le moteur et la transmission comportent la quantité correcte d’huile.	☐
5. Vérifiez et ajustez la pression d’air dans les pneus. (25 psi max.)	☐
6. Vérifiez que l’équipement de travail est réglé correctement.	☐
7. Vérifiez que les poulies d’entraînement et les pignons sont alignés.	☐
8. Vérifiez que les courroies et les chaînes sont correctement réglées.	☐
9. Lubrifiez la machine comme indiqué dans le calendrier de lubrification.	☐
10. Remplissez le réservoir de carburant et démarrez le moteur.	☐
11. Vérifiez que la machine et le matériel de travail ne bougent pas en position neutre.	☐
12. Contrôlez tous les instruments de commande.	☐
13. Contrôlez les autocollants et les informations apposés sur l’unité.	☐
14. Vérifiez le régime du moteur (tr/min) ; voir les Caractéristiques techniques.	☐
15. Recherchez toute fuite éventuelle.	☐
16. Informez le client sur les points suivants :	
Les besoins et les avantages du suivi du calendrier d’entretien.	☐
Les besoins et les avantages de faire réviser la machine toutes les 300 heures.	☐
L’impact de l’entretien et du journal d’entretien sur la valeur de la machine sur le marché de l’occasion.	☐
17. Remplissez les contrats de vente, etc.	☐
	Le service à la livraison a été effectué. Pas de remarques. Certifié :
Après les 20 premières heures	
1. Vidangez l’huile moteur.	☐
2. Changez l’huile de l’engrenage de réduction, le cas échéant.	☐
3. Vérifiez que les courroies et les chaînes sont correctement réglées.	☐
4. Serrez les vis et les écrous.	☐

Action	Date, tampon, signature

JOURNAL D'ENTRETIEN

Action	Date, tampon, signature

Instructions d'origine

115 15 19-31

2010-03-11